



# Giáo Xứ Đức Mẹ Lộ Đức

TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON

6550 Fairbanks N. Houston Rd. Houston, TX 77040

lourdes@loduc.org | <https://www.loduc.org>

Facebook: <https://www.facebook.com/GXDMLODUCHOUSTON>



# TIN YÊU

## CHÚA NHẬT 27 QUANH NĂM – NGÀY 6 THÁNG 10, 2024

### RAO BÁO CHỊU CHỨC PHÓ TẾ

Theo yêu cầu của ĐHY DiNardo, chúng con xin đăng nguyên văn bản rao báo ứng sinh Phó tế vĩnh viễn Jon Dzũng Nguyễn mà vẫn phòng giáo xứ vừa nhận được từ Tòa Tổng Giám Mục. Bản rao báo này sẽ được đăng 3 tuần liên tiếp bắt đầu từ ngày 6 đến hết ngày 20 tháng 10, 2024. Xin xem thêm chi tiết phía dưới.



**BANNS – Ordination to the Diaconate for**

**Jon Dzũng Nguyễn**

It is herewith announced that **Jon**, a candidate for the Order of Diaconate will be ordained a deacon on **Friday, February 14, 2025**, at a Mass to be celebrated by Daniel Cardinal DiNardo, Archbishop of Galveston-Houston.

If any persons know of a serious reason why this candidate should not be called to ordination, please notify

Deacon George Silva, Director of Formation  
Office of the Diaconate  
Archdiocese of Galveston-Houston  
281-543-2986  
[george.silva@smseminary.com](mailto:george.silva@smseminary.com).

Please keep **Jon and Kim** in your prayers as he prepares for ordination into this sacred ministry. May he always be faithful to the diaconal ministry of service of word, liturgy, and charity to which he is about to be ordained.

*This announcement is in compliance with Canon 1051:2 of the Code of Canon Law.*



### Ý CHỈ CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA - THÁNG 10

**Cầu Nguyện Cho Thượng Hội Đồng Giám Mục:  
Vì Một Sứ Mệnh Chung**

Xin Chúa ban cho Giáo hội tiếp tục duy trì lối sống hiệp hành về mọi mặt.

### TIỀN ĐÓNG GÓP TRONG THÁNH LỄ

Chúa nhật ngày 29 tháng 9, 2024:

❖ **Trong các thánh lễ:** \$19,051

❖ **Online:** \$2,002

**Anh chị em có thể đóng góp online theo địa chỉ:**

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/our6550201>, hoặc vào [loduc.org](http://loduc.org) bấm vào “Đóng góp Donation”

❖ **DSF:** Chỉ tiêu \$57,000

Tính đến ngày 4 tháng 10, 2024

✓ Đã thu: \$33,959 (Đã gửi về TGM)

✓ Số còn lại: \$23,041

### TUYÊN BỐ SỨ MỆNH – MISSION STATEMENT

**HƯỚNG TỚI – VISION:** Đức tin sâu sắc, cộng đoàn vững mạnh, đào tạo môn đệ. *Deep faith, strong community, makers of disciples.*

**SỨ MỆNH – MISSION:** Giáo Xứ Đức Mẹ Lộ Đức được thiết lập trên nền tảng văn hóa Việt Nam, giáo dân tìm đến Chúa qua cuộc gặp gỡ cá nhân với Chúa Kitô, đào sâu Đức tin Công giáo, và trở thành môn đệ của Chúa qua các hoạt động trong và ngoài giáo xứ. *Founded of Vietnamese heritage, the parishioners seek to have life more abundantly through a personal encounter with Christ, by deepening our Catholic Faith, and joyfully being disciples in action within and beyond the parish community.*





## **SÔNG LỜI CHÚA**

### **CHÚA NHẬT 27 QUANH NĂM**

### **ĐIỀU KIỆN ĐẠT TỚI NƯỚC TRỜI**



*“Ai không đón nhận Nước Thiên Chúa với tâm hồn một trẻ em, thì sẽ chẳng được vào.” (Mc 10,15)*

**Suy niệm:** Có nhiều phương thế để lên thiên đàng: từ đạo, ăn tu, làm việc tông đồ, bác ái... và cũng có một cách *giản dị* để đạt tới Nước Trời là có tâm hồn trẻ em. Thánh nữ Tê-rê-xa Hải đồng Giêsu. Ngài trở thành chứng nhân và mẫu gương sống động cho chúng ta trong việc áp dụng Lời Chúa hôm nay. Nói là *giản dị* nhưng thực ra phương thế này đòi hỏi con người phải đấu tranh quyết liệt để chống lại thói kiêu ngạo, cậy mình, ích kỷ, tự mãn, vô cảm.... Tính đấu tranh lúc này mãnh liệt tựa như đứa trẻ khóc thét lên đòi bú sữa mẹ vậy, một hành động đòi hỏi chính đáng đối với em, nhưng có thể không thích hợp với người lớn. Trẻ em đâu có gì để từ bỏ; thế nên từ bỏ là làm cho mình trở thành không có gì giống như trẻ em ngoài việc nhìn nhận mình là thấp hèn, hư không trước mặt Chúa và một niềm khát vọng mãnh liệt là đạt được tất cả trong Thiên Chúa. Vì *“chỉ trong Thiên Chúa mà thôi, hồn tôi mới được nghỉ ngơi an bình”* (Tv 62,2).

**Mời Ban:** Có kẻ xin ông Gandhi tóm gọn đời mình bằng một câu không quá ba đặc điểm. Ông bảo đó là: “từ bỏ và vui hưởng” cuộc sống. Thái độ an bình vô tư lự và vui hưởng cuộc sống là đặc điểm tự nhiên của một trẻ nhỏ. Còn người ‘trẻ nhỏ trưởng thành’ đạt đến sự an nhiên tự tại tại đó qua một quá trình chiến đấu từ bỏ để siêu thoát khỏi mọi ràng buộc thế tục và hướng tới Nước Trời.

**Sông Lời Chúa:** Mỗi lần xưng tội tôi hãy quyết tâm từ bỏ một thói xấu.

**Cầu nguyện:** *Lạy Chúa, xin cho con một tâm hồn mãi cảm trước những đòi hỏi giản dị nhưng chính đáng để hướng tới Nước Trời.*

## **THÔNG BÁO**

**VÉ SỐ HỘI CHỢ MÙA TẠ ƠN 2024:** Vé số Hội Chợ Mùa Tạ Ơn 2024 đã được phát hành, xin anh chị em nhiệt tình ủng hộ bằng cách hoàn lại vé số và số tiền tương ứng bằng cách bỏ vào rổ xin tiền hàng tuần hoặc đưa trực tiếp cho văn phòng hoặc các thành viên trong Ban Tài Chánh. Cầu chúc quý vị có xe Lexus mới 2025 để chở gia đình đi lễ nhé.

**CẦN XẢ VÀ RIỀNG:** Nhà anh chị em nào có xả và riềng nếu chưa sử dụng đến, thì xin ủng hộ cho giáo xứ để chuẩn bị ướp các món thịt ngon phục vụ Hội Chợ Mùa Tạ Ơn 2024 sắp tới nhé. Chân thành cảm ơn anh chị em.

**ÂN NHÂN ỦNG HỘ HOA TRANG TRÍ NHÀ THỜ:** Chị Thủy \$100; Ân danh \$20; Bác Vũ Thị Thanh \$100; Ân danh \$100

**HỌP PHỤNG VỤ:** Xin mời tất cả các trưởng toán của tất cả các ban phụng vụ tất cả các thánh lễ, quý cha và quý thầy phó tế tham dự buổi họp quan trọng với cha xứ và trưởng ban phụng vụ vào Thứ hai ngày 14 tháng 10, lúc 7:15pm tại phòng họp lớn. Xin anh chị em sắp xếp tham dự đông đủ.

**NGÀY THƯỜNG HUẤN HÀNG NĂM:** Để chuẩn bị cho năm phụng vụ mới, xin kính mời tất cả các thừa tác viên, ban hướng dẫn, tất cả các ca viên, dọn lễ, xướng kinh, vv... tất cả mọi thành phần có liên quan đến công việc phục vụ trong các Thánh lễ, tham dự ngày thường huấn bắt buộc với cha xứ và trưởng ban phụng vụ vào Chúa nhật ngày 17 tháng 11, lúc 1:00pm tại nhà thờ lớn. Vì tầm quan trọng của ngày thường huấn và cũng để cho việc phục vụ bàn thánh được nghiêm trang hơn, xin tất cả anh chị em và quý thầy phó tế sắp xếp tham dự đông đủ. Nếu ai vì công việc khác mà vắng mặt, thì phải có phép của cha xứ. Chân thành cảm ơn anh chị em.

**HIỆP SĨ ĐOÀN COLUMBUS 17779:** Có buổi họp hàng tháng vào Thứ sáu ngày 11 tháng 10 lúc 7:30pm tại phòng họp số 110. Xin các thành viên tham dự đông đủ. Mọi thắc mắc xin liên lạc Ông Nguyễn Đình Tân.

**PHONG TRÀO CURSILLO:** Xin thông báo đến các thành viên có buổi họp hàng tháng vào lúc 7:30pm Thứ năm ngày 10 tháng 10 tại phòng Cry-room. Kính mời các anh chị Cursillistas tham dự đông đủ.

**CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ DỰ BỊ HÔN NHÂN MÙA THU 2024:** Sẽ được tổ chức từ ngày 10 – 13 tháng 10 năm 2024. Các anh chị chuẩn bị lập gia đình buộc phải tham dự Khóa Giáo Lý cuối tuần này. Đơn ghi danh có thể lấy xuống từ website của giáo xứ: loduc.org hoặc gọi cho thầy Phó tế Lý Nguyễn hoặc Cường Nguyễn. Cũng xin nhắc lại, quý anh chị chuẩn bị lập gia đình phải gặp cha xứ ít nhất là 6 tháng trước ngày cưới, để lập hồ và nộp các giấy tờ cần thiết.

**PHONG BÌ ĐÓNG GÓP HÀNG TUẦN CÁC THÁNG 10, 11 & 12:** Có để dưới cuối nhà thờ. Xin các gia đình lấy vé để sử dụng hàng tuần đóng góp cho Nhà Chúa để cuối năm, giáo xứ có thông tin và tổng kết gửi cho quý vị thư khai thuế.

**TOÁT YẾU GIÁO LÝ CỦA HỘI THÁNH CÔNG GIÁO**

**54. Thiên Chúa đã sáng tạo vũ trụ như thế nào?**

Thiên Chúa đã sáng tạo vũ trụ cách tự do, bằng sự khôn ngoan và tình yêu. Vũ trụ không phải là sản phẩm của một luật tất yếu nào đó, của một định mệnh mù quáng hoặc bởi ngẫu nhiên. Thiên Chúa đã sáng tạo “từ hư vô” (*ex nihilo*; 2 Mcb 7,28), một thế giới được sắp xếp trật tự và tốt lành, nhưng Ngài vô cùng cao cả siêu việt trên mọi loài. Ngài gìn giữ vạn vật trong sự hiện hữu, nâng đỡ và ban cho nó khả năng hoạt động và hướng dẫn nó đến sự trọn hảo nhờ Chúa Con và Chúa Thánh Thần.



**DANH SÁCH CẦU NGUYỆN CHO NGƯỜI CAO NIÊN & ĐAU YẾU:**

Bà Nguyễn Thị Tâm • Ông Bà Phạm Hải Sơn • Thị Hải Đường • Bà Nguyễn Thị Ngà • Ông Nguyễn Văn Cậy • Bà Lê Kim Vân

• Bà Mai Thị Luân • Mr. Louis Figueroa • Bà Tạ Bạch Yến • Bà Đinh Thị Tuyết • Ông Bùi Xuân Huỳnh • Bà Têrêsa Phạm Minh Hằng • Bà Hoàng Thị Kim • Bà Maria Đào Thị Kim Liên • Bà Nguyễn Thị Trung • Mr. Mike Carey • Mrs. Caroline Barscow • Ông Lại Văn Tình • Bà Phạm Thị Kim Thanh • Bà Nguyễn Minh Thủy • Bà Trần Thị Thanh Nhân • Chị Phạm Kim Hoa • Anh Vũ Quốc Việt • Michael McConaughey • Chị Nguyễn Vivian • Tyler Peyton • Ông Phạm Thắng • Bà Phạm Hoa Anna • Anh Phạm Tuấn • Ông Lưu Văn Trác • Ông Phạm Văn Thới • Bà Nguyễn Thị Dung • Mr. James Croddock • Mrs. Patricia Gutierrez • Anh Đinh Dũng • Ông Võ Trung Nghĩa • Bà Nguyễn Thị Huế • Ông Tạ Trung Quân • Mrs. Karen Suarez • Bà Hoàng Thị Thủy Hương • Ông Nguyễn Xuân Khôi • Bà Nguyễn Thị Chát • Mr. Robert Neslage • *Ai biết có người nào đau yếu già cả muốn đăng tên trong danh sách này để cộng đoàn hiệp ý cầu nguyện, xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.*

**DANH SÁCH NGÀY GIỖ QUÝ GIÁO DÂN QUA ĐỜI TRONG THÁNG 10**

Chúng con kính mời gia đình và thân nhân của những người quá cố sau đây cùng hiệp ý với quý cha và cộng đoàn dân Chúa Giáo xứ Đức Mẹ Lộ Đức, cầu nguyện cho các linh hồn thân nhân của quý vị, cũng là những người con của Giáo xứ qua đời trong tháng 10. Chúng con sắp xếp ngày để cầu nguyện cho các linh hồn này gần với Thứ bảy

hoặc Chúa nhật có ngày giỗ của người quá cố nhất. Xin gia đình và quý vị cùng hiệp ý cầu nguyện với chúng con. Danh sách này sẽ được thay đổi hàng tháng.

<b>CUỐI TUẦN 5 &amp; 6 THÁNG 10</b>	
Cụ Bà Maria Đặng Thị Nam	Oct 1, 2021
Anh Giuse Nguyễn Tiến Hưng	Oct 2, 2021
<b>Cha Giuse Vũ Ngọc Châu</b>	<b>Oct 8, 2018</b>
Ông Giuse Nguyễn Văn Dâu	Oct 8, 2019
Bà Maria Vũ Thị Liễu	Oct 9, 2022
<b>CUỐI TUẦN 12 &amp; 13 THÁNG 10</b>	
Cụ Bà Mattha Hoàng Thị Khai	Oct 10, 2012
Cụ Ông Phêrô Nguyễn Ngọc Toại	Oct 11, 2014
Bà Teresa Trịnh Thị Hồng Anh	Oct 12, 2023
Cụ Bà Anna Bùi Thị Nghĩnh	Oct 13, 2020
Ông Phêrô Nguyễn Việt Bộ	Oct 14, 2017
<b>CUỐI TUẦN 19 &amp; 20 THÁNG 10</b>	
Cụ Ông Giacôbê Nguyễn James	Oct 16, 2021
<b>Cha Cô Phêrô Hoàng Văn Thiên, OP</b>	<b>Oct 17, 2014</b>
Ông Giuse Vũ Cao Cảnh	Oct 22, 2018
Ông Gioan Ngụy Diệu Hồ	Oct 23, 2020
Ông Giuse Phạm Lưu Thực	Oct 23, 2021
<b>CUỐI TUẦN 26 &amp; 27 THÁNG 10</b>	
Ông Phêrô Saviô Trần Bảo Sơn	Oct 24, 2020
Ông Phêrô Hoàng Bình	Oct 24, 2022
Ông Phaolô Lê Quang Thiên	Oct 25, 2022
Ông Phêrô Nguyễn Thành Tài	Oct 27, 2022
Bà Maria Hoàng Thị Lụa	Oct 28, 2019
Cụ Ông Phaolô Trương Đức Thái	Oct 30, 2018

**LỊCH TRÌNH HỘI ĐOÀN PHỤC VỤ & DỌN DẸP NHÀ BẾP**

- ❖ **Chúa Nhật ngày 6/10: ĐOÀN LMĐT**
- ❖ **Chúa Nhật ngày 13/10: HỘI LEGIO MARIAE**

Xin chân thành cảm ơn các anh chị đã hết lòng yêu thương và phục vụ Giáo Xứ; đồng thời cũng xin các trưởng nhóm nhắc nhở các thành viên của mình tham gia tích cực hơn nữa để công việc phục vụ được mau lẹ và tốt đẹp hơn.

## QUỸ XÂY CẤT NHÀ LÈU VÀ HỘI TRƯỜNG

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
T38	Ân Nhân Ẩn Danh	\$140,000.00	\$0.00
N751	Ân Nhân Ẩn Danh	\$75,000.00	\$0.00
N46	Ông Bà Nguyễn Bá Công	\$50,120.00	\$0.00
D10	Ông Bà Cổ Đặng Văn Minh	\$50,000.00	\$0.00
L92	Ông Bà Lê Quốc Huy	\$50,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$50,000.00	\$0.00
N139	Ông Bà Ha Van Quang (Tâm)	\$47,000.00	\$12,000.00
	AB Realty & Mortgage – Christine Quỳnh	\$47,000.00	\$20,000.00
N283	Ông Bà Nguyễn Quý Sương	\$45,000.00	\$0.00
P77	Ông Bà Phạm M. Tân Vincent	\$38,200.00	\$0.00
D46	Dinh Family	\$35,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$35,000.00	\$0.00
H2	Allison's Hair and Nails	\$30,000.00	\$0.00
N212	Ông Bà Nguyen Trung Anthony	\$30,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$30,000.00	\$0.00
	Igel Beauty LLC	\$30,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$25,000.00	\$0.00
	Dược Sĩ Annie Trương - Biocare Pharmacy	\$25,000.00	\$0.00
	Xin lần 2 cho quỹ xây cất	\$23,707.00	\$0.00
	Hội Các Bà Mẹ Công Giáo	\$20,500.00	\$2,500.00
	Tony Nguyen / ASAP Machine Inc	\$20,000.00	\$0.00
	Alliance Automotive Inc	\$18,000.00	\$0.00
N464	Thầy Cô Sáu Nguyen Tri Ly	\$16,000.00	\$0.00
N140	Ông Bà Nguyen Dzung Jon	\$15,000.00	\$10,000.00
	Anh Bình - Phở Duy	\$15,000.00	\$0.00
T120	Ông Bà Tran Thomas	\$13,020.00	\$0.00
	Công Nga, Nhật Thy Yên - CNL Electric	\$13,000.00	\$10,000.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
N1087	Ông Bà Phi Hoang	\$13,000.00	\$0.00
N310	Bà Nguyen Theresa	\$13,000.00	\$0.00
N221	Ông Bà Nguyen Trong Nam	\$13,000.00	\$9,000.00
	Đoàn Tông Đồ Fatima	\$12,120.00	\$0.00
	Knight of Columbus 17779	\$12,000.00	\$0.00
N201	Ông Bà Nguyen Bao Michael	\$11,000.00	\$0.00
V24	Ông Bà Vu Van Hung	\$10,600.00	\$0.00
H144	Ông Bà Ho Huu Hanh	\$10,300.00	\$0.00
N100	Ông Bà Nguyen DucTu Henry	\$10,150.00	\$0.00
N149	Bà Nguyen Thi Kham	\$10,020.00	\$0.00
D83	Ông Doan Quang Xuyen	\$10,020.00	\$0.00
V51	Jennifer & Johnny Dang	\$10,000.00	\$0.00
	Klein Funeral Homes & Memorial Parks	\$10,000.00	\$0.00
	An & Mandy Hoang	\$10,000.00	\$0.00
	GIP Real Estate Holdings LLC	\$10,000.00	\$0.00
N50	Thầy Cô Sáu Nguyen Van Cuong	\$9,700.00	\$0.00
	Bán Crawfish	\$9,429.00	\$0.00
T15	Bà Kỳ và các con	\$9,280.00	\$0.00
H4	Ông Bà Ha Thanh Tuan	\$9,000.00	\$5,000.00
N1047	Ông Bà Ngo Kyle	\$9,000.00	\$0.00
N855	Ông Bà Nguyen Bao	\$9,000.00	\$0.00
V50	Ông Bà Vu Anh Tam	\$8,800.00	\$0.00
N1107	Ông Bà Nguyen Danny	\$8,500.00	\$0.00
C19	Bà Ton Nu Doan Nghiem	\$8,010.00	\$0.00
N601	Bà Nguyen KimLinh	\$8,000.00	\$0.00
	Nguyen Cuisine Vietnamese Bistro	\$7,677.00	\$0.00
N317	Ông Bà Nguyen Trong Thinh	\$7,500.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
	Orchestra LoDuc	\$7,500.00	\$0.00
<b>D58</b>	Bà Nguyen Thi Lan	\$7,200.00	\$0.00
	Đoàn Hường Đạo	\$7,130.00	\$0.00
<b>B62</b>	Ông Bà Bui Andrew	\$7,000.00	\$12,000.00
<b>L44</b>	Ông Bà Le Duc Thong	\$7,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$7,000.00	\$0.00
	Hội Lêgiô Mariae	\$6,705.00	\$0.00
<b>L69</b>	Ông Bà Luu Van Tuyen	\$6,370.00	\$0.00
<b>V87</b>	Ông Bà Vu Hank	\$6,200.00	\$0.00
<b>D61</b>	Ông Bà Do Manh Dung	\$6,000.00	\$0.00
	1 Connect Realty	\$6,000.00	\$0.00
	Ca Đoàn Thánh Linh	\$6,000.00	\$0.00
<b>N532</b>	Ông Bà Nguyen Thanh Hung	\$6,000.00	\$0.00
<b>N416</b>	Ông Bà Nguyen Dang Anh	\$5,540.00	\$0.00
<b>N44</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Chuong	\$5,540.00	\$0.00
<b>T84</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$5,500.00	\$5,500.00
<b>T67</b>	Ông Bà Tran Phu Linh	\$5,300.00	\$0.00
<b>P7</b>	Ông Bà Pham Van Binh	\$5,290.00	\$0.00
<b>V46</b>	Ông Bà Vu Quynh	\$5,200.00	\$0.00
<b>T90</b>	Ông Bà Tran Van Phuong	\$5,160.00	\$0.00
<b>T3</b>	Ông Bà Thai Van Ho	\$5,160.00	\$840.00
<b>N844</b>	Happy HVAC LLC	\$5,100.00	\$0.00
	Ca Đoàn Đức Mẹ Mân Côi	\$5,100.00	\$0.00
<b>V150</b>	Ông Bà Vu Dinh Thien	\$5,070.00	\$0.00
	Nguyễn Văn Bình - Phở Duy	\$5,000.00	\$5,000.00
<b>D20</b>	Thầy Cô Sáu Dao Dinh An	\$5,000.00	\$0.00
<b>D64</b>	Ông Bà Do Dai Hiep	\$5,000.00	\$0.00
<b>D71</b>	Ông Bà Do Van Vinh	\$5,000.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
<b>D81</b>	Bà Doan Thuy	\$5,000.00	\$0.00
<b>N174</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Linh	\$5,000.00	\$0.00
<b>N261</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$5,000.00	\$0.00
<b>N6</b>	Ông Bà Ngo Van Hung	\$5,000.00	\$0.00
<b>T366</b>	Ông Bà Ta Duy Xung	\$5,000.00	\$0.00
<b>V44</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$5,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$5,000.00	\$0.00
	ASAP Machine	\$5,000.00	\$0.00
	GĐ Phở An -NTP Food Corporation	\$5,000.00	\$0.00
	La Minh Trí - NH Kim Sơn	\$5,000.00	\$0.00
	Chợ Thăng Hưng I	\$5,000.00	\$0.00
	Anna Hoang Van	\$5,000.00	\$0.00
	Mai H Dong	\$5,000.00	\$0.00
	La Minh Tri & Theresa Thuy Vo	\$5,000.00	\$0.00
	Kevin Vu & Loan Tran	\$5,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$5,000.00	\$0.00
	LP Insurance	\$5,000.00	\$0.00
	Gia đình tang quyến bà Tống Văn Kỳ	\$4,800.00	\$0.00
<b>N88</b>	Ông Bà Nguyen Thanh Duong	\$4,800.00	\$0.00
<b>B16</b>	Tran Bui LLC	\$4,720.00	\$0.00
<b>N186</b>	Ông Bà Nguyen Quang Luat	\$4,700.00	\$0.00
<b>P176</b>	Ông Bà Pham Thang	\$4,600.00	\$0.00
<b>T43</b>	Ông Bà Tran Van Duc	\$4,560.00	\$0.00
	Ca Đoàn Hiển Linh	\$4,500.00	\$0.00
<b>N232</b>	Ông Bà Nguyen Van Nguyen	\$4,300.00	\$0.00
<b>C2</b>	Ông Bà Cao Nguyen Danny	\$4,200.00	\$0.00
<b>P21</b>	Ân Nhân Ẩn Danh	\$4,160.00	\$840.00
<b>B10</b>	Bà Tran Ann	\$4,100.00	\$0.00



ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
D16	Bà Dang Nam Trang	\$4,100.00	\$0.00
	Hội Nhà Bếp	\$4,071.00	\$0.00
N472	Ân Nhân Ẩn Danh	\$4,020.00	\$0.00
V98	Ông Bà Vu Dinh Dong	\$4,000.00	\$1,000.00
D27	Ông Bà Dao Van Huong	\$4,000.00	\$0.00
L41	Ông Bà Le Van Simon	\$4,000.00	\$0.00
N12	Ông Bà Ngo Minh Tuong	\$4,000.00	\$0.00
N160	Ông Bà Nguyen Huu Khuyen	\$4,000.00	\$0.00
N35	Ông Bà Nguyen Van Cap	\$4,000.00	\$0.00
N36	Ông Bà Nguyen Huu Cau	\$4,000.00	\$0.00
N520	Thầy Cô Sáu Nguyen Hoang Phong	\$4,000.00	\$0.00
N81	Bà Nguyen Thi Dung	\$4,000.00	\$0.00
N902	Ông Bà Nguyen Anh	\$4,000.00	\$0.00
P90	Ông Bà Phan Dinh Nhan	\$4,000.00	\$0.00
V130	Bà Vo Nancy	\$3,745.00	\$0.00
P85	Ông Bà Pham Phillip	\$3,560.00	\$1,440.00
N1144	Ân Nhân Ẩn Danh	\$3,550.00	\$0.00
N297	Bà Nguyen Tin	\$3,530.00	\$0.00
N76	Ông Bà Nguyen Thanh Dong	\$3,520.00	\$0.00
N617	Ông Bà Nguyen Quoc Kent	\$3,480.00	\$4,720.00
N70	Bà Dinh Thi Ngoc Anh	\$3,300.00	\$0.00
H16	Ông Bà Hoang Nam Bang	\$3,200.00	\$0.00
T86	Ông Bà Tran Quang Nhat	\$3,200.00	\$0.00
D28	Ông Bà Dao Quang Huyen	\$3,170.00	\$0.00
T336	Ông Bà Tran Minh Hiep	\$3,151.00	\$0.00
N661	Ông Bà Nguyen M. Matthew	\$3,150.00	\$0.00
N578	Bà Nguyen Thi Huong	\$3,110.00	\$0.00
P82	Ông Bà Phan Van Chi	\$3,110.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
H21	Ông Bà Hoang Hung Frank	\$3,100.00	\$2,990.00
T77	Ông Bà Tran Anh Minh	\$3,100.00	\$0.00
P116	Ông Bà Pham Thanh	\$3,080.00	\$0.00
H40	Ông Bà Hoang Thien Tho	\$3,050.00	\$0.00
P54	Bà Nguyen Thi The	\$3,020.00	\$0.00
L185	Ân Nhân Ẩn Danh	\$3,020.00	\$2,500.00
M7	Ông Bà Mai Nancy	\$3,020.00	\$0.00
D180	Ông Bà Dinh Toan	\$3,005.00	\$0.00
D59	Ân Nhân Ẩn Danh	\$3,000.00	\$2,000.00
	Huynh Đoàn Đa Minh	\$3,000.00	\$2,000.00
D224	Ông Bà Do Quang Truong	\$3,000.00	\$0.00
H38	Ông Bà Hoang Thai Son	\$3,000.00	\$0.00
K1	Ông Bà Khuong Chung Peter	\$3,000.00	\$0.00
L1	Ông Bà Lai Van Tinh	\$3,000.00	\$0.00
N132	Ông Bà Nguyen Van Hung	\$3,000.00	\$0.00
N153	Ông Bà Nguyen Quang Khanh	\$3,000.00	\$0.00
N203	Bà Nguyen Michelle	\$3,000.00	\$0.00
N220	Ông Bà Nguyen Phuong Nam	\$3,000.00	\$0.00
N277	Ông Bà Nguyen Huu Thien	\$3,000.00	\$0.00
N287	Ông Bà Truong Thanh Dan	\$3,000.00	\$0.00
N298	Ông Bà Nguyen Dinh Tan	\$3,000.00	\$0.00
N341	Bà Nguyen Nghiep Mary	\$3,000.00	\$0.00
N388	Ông Bà Nguyen Ty	\$3,000.00	\$0.00
N4	Ông Bà Ngo Van Dinh	\$3,000.00	\$0.00
N405	Ông Bà Nguyen Dinh Vuong	\$3,000.00	\$0.00
N456	Ông Bà Nguyen Anh Van	\$3,000.00	\$0.00
N7	Bà Ngo Duc Lieu	\$3,000.00	\$0.00
N718	Ông Bà Nguyen K. Anthony	\$3,000.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
N87	Ông Bà Nguyen Thai Duong	\$3,000.00	\$0.00
P38	Ông Bà Pham Ngoc Linh	\$3,000.00	\$0.00
P9	Ông Bà Pham Chinh	\$3,000.00	\$0.00
T126	Ông Bà Tran Xuan Truong	\$3,000.00	\$0.00
T45	Ông Bà Tran Gregory	\$3,000.00	\$0.00
V17	Ông Bà Vu Huu Dinh	\$3,000.00	\$0.00
V3	Ông Bà Vo Thi My Dung	\$3,000.00	\$0.00
V82	Bà Vu Thi Van Kim	\$3,000.00	\$0.00
	Your Nail Time	\$3,000.00	\$0.00
	Bà Nguyen Thi Tuyet	\$3,000.00	\$0.00
	Đoàn Liên Minh Thánh Tâm	\$3,000.00	\$0.00
	Chợ Thăng Hưng II	\$3,000.00	\$0.00
	Ông Bà Doan Quang Vinh	\$3,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$3,000.00	\$0.00
N1040	Ông Bà Nguyen Tuan Huy	\$3,000.00	\$0.00
T22	Ông Bà Tran Anh Andrew	\$3,000.00	\$0.00
N1037	Ông Bà Nguyen Quoc Dat	\$3,000.00	\$0.00
N295	Ông Bà Nguyen Tan	\$2,845.00	\$0.00
N97	Ông Bà Nguyen Han Luke	\$2,800.00	\$3,200.00
D67	Thầy Cô Sáu Do Nguyen Chuong	\$2,750.00	\$250.00
M2	Ông Bà Mai Xuan Dat	\$2,700.00	\$0.00
P22	Ông Bà Pham Quang Henry	\$2,630.00	\$370.00
	Các em học sinh Trung Tâm Giáo Dục Thánh Giuse	\$2,620.00	\$0.00
N364	Ông Bà Tran Viet Hung	\$2,520.00	\$0.00
T217	Ông Bà Tran Gia Bao	\$2,500.00	\$0.00
N402	Bà Pham Lan	\$2,500.00	\$0.00
N187	Ông Bà Nguyen Van Luc	\$2,490.00	\$0.00
N326	Ông Bà Nguyen Tri Thuy	\$2,420.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
N528	Ông Bà Nguyen Van Khiem	\$2,420.00	\$580.00
N775	Ông Bà Nguyen Kenny	\$2,400.00	\$700.00
P244	Ông Bà Pham Duc Minh	\$2,400.00	\$0.00
T387	Ông Bà Ta Hai	\$2,360.00	\$0.00
L65	Ông Bà Luu Xuan Bao	\$2,320.00	\$0.00
C13	Ông Bà Cao Huu Tri	\$2,300.00	\$0.00
D47	Ông Bà Dinh Van Phi	\$2,200.00	\$0.00
D82	Ông Bà Doan Nhu Tuan	\$2,200.00	\$0.00
N1146	Ông Bà Nguyen Van But	\$2,200.00	\$0.00
N115	Ông Bà Nguyen Van Hoang	\$2,200.00	\$800.00
	Ẩn Danh	\$2,193.00	\$0.00
T65	Ông Bà Tran Quoc Khanh	\$2,105.00	\$0.00
M9	Ông Bà Mai Vinh Quang	\$2,100.00	\$1,000.00
V27	Ông Bà Vu Xuan Huyen	\$2,100.00	\$0.00
D51	Ông Bà Dinh Khắc Thang	\$2,050.00	\$0.00
N1024	Ông Bà Nguyen V. Trong	\$2,045.00	\$0.00
T293	LT Insurance Group	\$2,000.00	\$4,000.00
L130	Ông Bà Le Joseph	\$2,000.00	\$3,000.00
H61	Ông Bà Huynh Kim Vui	\$2,000.00	\$1,000.00
N122	Ông Bà Nguyen Quoc Hung	\$2,000.00	\$1,000.00
N529	Ông Bà Nguyen Toan Henry	\$2,000.00	\$1,000.00
T228	Ân Nhân Ẩn Danh	\$2,000.00	\$1,000.00
V149	Ông Bà Vu Cong Thuat	\$2,000.00	\$1,000.00
B6	Ông Bà Bui Van Hoc	\$2,000.00	\$0.00
D18	Ông Bà Dang Van Tuyen & Family	\$2,000.00	\$0.00
D182	Ông Bà Dinh Soan	\$2,000.00	\$0.00
D230	Ông Bà Dinh Quoc Viet	\$2,000.00	\$0.00
D26	Ông Bà Dao Quang Huan	\$2,000.00	\$0.00



ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
D70	Ông Bà Do Hong Van	\$2,000.00	\$0.00
D92	Ông Bà Duong Ngoc Tri	\$2,000.00	\$0.00
L121	Ông Bà Le Hung Thanh	\$2,000.00	\$0.00
L158	Ông Bà Le Tan Cuong	\$2,000.00	\$0.00
L27	Ông Bà Le Van Liet	\$2,000.00	\$0.00
L6	Ông Bà Le Van Hien	\$2,000.00	\$0.00
M29	Ông Bà Mai Ngoc Bao	\$2,000.00	\$0.00
N1050	Bà Nguyen Huong	\$2,000.00	\$0.00
N1075	Ông Bà Nguyen Ngoc Tung	\$2,000.00	\$0.00
N1111	Ông Bà Nguyen Quang Vinh	\$2,000.00	\$0.00
N211	Ông Bà Nguyen Minh	\$2,000.00	\$0.00
N256	Ông Bà Nguyen Huy Quang	\$2,000.00	\$0.00
N407	Ông Bà Nguyen Xoan	\$2,000.00	\$0.00
N41	Ông Bà Nguyen Van Chau	\$2,000.00	\$0.00
N439	Ông Bà Nguyen Tuan Dino	\$2,000.00	\$0.00
N670	Ông Bà Nguyen Kim Son	\$2,000.00	\$0.00
N685	Ông Bà Nguyen Tin	\$2,000.00	\$0.00
N915	Ông Bà Nguyen Thai Chau	\$2,000.00	\$0.00
P145	Ông Bà Pham Minh Lam	\$2,000.00	\$0.00
P153	Ông Bà Phan Cao Teddy	\$2,000.00	\$0.00
P34	Ông Bà Pham Van Ky	\$2,000.00	\$0.00
T249	Gia Đình Họ Trần	\$2,000.00	\$0.00
T61	Ông Bà Tran Phu Huu	\$2,000.00	\$0.00
T66	Ông Bà Tran Trung Lam	\$2,000.00	\$0.00
T85	Ông Bà Tran Van Nham	\$2,000.00	\$0.00
V39	Ông Bà Vu Oanh Kim	\$2,000.00	\$0.00
V7	Ông Bà Vo Hong Sang	\$2,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$2,000.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
	Eternity Investments LLC/DBA Twinkle Nail Bar	\$2,000.00	\$0.00
	Ông Bà Sước & Hoa	\$2,000.00	\$0.00
	Tran Tri & Nguyen Tuoi	\$2,000.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$2,000.00	\$0.00
	Starlight Iron Works & Flooring LLC	\$2,000.00	\$0.00
D199	Ông Bà Dinh Cuong	\$2,000.00	\$1,000.00
T117	Bà Tran Duc Tien	\$2,000.00	\$0.00
N144	Ông Bà Nguyen Joseph	\$2,000.00	\$1,000.00
T39	Ông Bà Tran Cong Doai	\$1,935.00	\$165.00
N2	Ông Bà Ngo Van Ban	\$1,900.00	\$0.00
V135	Ông Bà Vu Minh Tam	\$1,900.00	\$0.00
N5	Ông Bà Ngo Tri Phong	\$1,740.00	\$560.00
N475	Bà Nguyen Bang	\$1,725.00	\$0.00
C10	Ông Bà Cao Hoa Peter	\$1,716.00	\$0.00
L89	Ông Bà Le Tien Dat	\$1,700.00	\$300.00
T57	Ông Bà Tran Van Huan	\$1,700.00	\$0.00
N55	Ông Bà Nguyen Dan	\$1,700.00	\$300.00
N71	Ân Nhân Ẩn Danh	\$1,660.00	\$0.00
N832	Bà Nguyen Hang Mary	\$1,620.00	\$1,380.00
L34	Ông Bà Le Ngoc	\$1,600.00	\$0.00
P4	Ông Bà Pham Quang Augustin	\$1,600.00	\$0.00
N647	Ông Bà Nguyen Hieu Trung	\$1,595.00	\$0.00
N639	Ông Bà Nguyen Ngoc Hoang	\$1,592.00	\$0.00
D163	Ông Bà Do Thi Thu Ha	\$1,500.00	\$1,500.00
N42	Ông Bà Nguyen Chien	\$1,500.00	\$1,500.00
D3	Ông Bà Dang Thanh Binh	\$1,500.00	\$0.00
D68	Ông Bà Do Van Quang	\$1,500.00	\$0.00
D79	Ông Bà Doan Phi Hung	\$1,500.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
L54	Ông Bà Le Tat Tuan	\$1,500.00	\$0.00
N713	Bà Nguyen Huong	\$1,500.00	\$0.00
P82	Bà Tran Thi Huong	\$1,500.00	\$0.00
T131	Ông Bà Tran Tuong	\$1,500.00	\$0.00
T173	Bà Tran Tam Tammie	\$1,500.00	\$0.00
T425	Ông Bà Truong Nguyen Vinh	\$1,500.00	\$0.00
	Quầy Nước Mía	\$1,500.00	\$0.00
	Nguyen Tu	\$1,500.00	\$0.00
	Ông Nguyen Hieu	\$1,500.00	\$0.00
L12	Ông Bà Le D. Cuong	\$1,500.00	\$1,500.00
N823	Ông Nguyen Thuy Khanh	\$1,500.00	\$0.00
L91	Ông Bà Le Van Ly	\$1,490.00	\$0.00
V68	Ông Bà Vo Truong Thang	\$1,450.00	\$1,550.00
A1	Bà Nguyen Thi Phuong Mai	\$1,400.00	\$2,200.00
H172	Ông Bà Hoang Q Peter	\$1,400.00	\$0.00
	Legio Mariae Junior	\$1,400.00	\$0.00
N580	Ông Bà Nguyen Minh Kha	\$1,360.00	\$0.00
N816	Ông Bà Nguyen Ba Tinh	\$1,300.00	\$0.00
	Vu Thi Thanh	\$1,300.00	\$0.00
V42	Chị Vu D Tuan Cau	\$1,300.00	\$0.00
T337	Ông Bà Tran John	\$1,275.00	\$0.00
P286	Bà Pham Bich Loan	\$1,260.00	\$0.00
N395	Ông Bà Nguyen Oanh Vincent	\$1,240.00	\$0.00
D209	Bà Do Hang Emily	\$1,230.00	\$0.00
N129	Bà Nguyen Thi Phuoc	\$1,213.00	\$0.00
M18	Ông Bà Mai Vu	\$1,210.00	\$600.00
P39	Bà Pham Lisa	\$1,200.00	\$2,400.00
B58	Ông Bà Bui V Quan	\$1,200.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
P46	Ông Bà Pham Martin	\$1,200.00	\$0.00
M33	Ông Bà Mai Quoc Huy	\$1,200.00	\$1,800.00
P13	Ông Bà Pham Ngoc Thanh	\$1,160.00	\$0.00
	Nhóm Làm Đẹp Nhà Chúa	\$1,150.00	\$0.00
T418	Ông Tran Ngoc Hanh	\$1,140.00	\$0.00
T167	Ông Bà Tong Quoc Truong	\$1,120.00	\$0.00
V47	Ông Bà Vu Diem	\$1,120.00	\$0.00
L216	Ông Bà Pham Q. Vincent	\$1,110.00	\$0.00
N1041	Ông Bà Nguyen Tien Tony	\$1,100.00	\$0.00
T258	Ông Bà Tran John	\$1,100.00	\$0.00
P139	Ông Bà Phan T. Thu Huyen	\$1,100.00	\$0.00
N192	Ông Bà Nguyen Hung Manh	\$1,061.00	\$0.00
L14	Ông Bà Le Van Duc	\$1,050.00	\$0.00
N307	Ông Bà Nguyen Kim Thanh	\$1,050.00	\$0.00
N1052	Ông Bà Nguyen Hue	\$1,040.00	\$0.00
N628	Ông Bà Nguyen Chi Dung	\$1,040.00	\$0.00
N730	Ông Bà Nguyen Tuan	\$1,040.00	\$0.00
N908	Ông Bà Nguyen Vu Linh	\$1,040.00	\$0.00
P84	Ông Bà Pham Nam Ha	\$1,040.00	\$0.00
N1122	Ông Bà Nguyen Van Xuan	\$1,030.00	\$0.00
N572	Ông Bà Nguyen Viet Toan	\$1,030.00	\$0.00
D215	Ông Bà Dang David	\$1,020.00	\$0.00
L211	Ông Bà Ly Tri Duy	\$1,020.00	\$0.00
N119	Ông Bà Nguyen Van Hong	\$1,020.00	\$0.00
N427	Ông Bà Nguyen Ai Quoc	\$1,020.00	\$0.00
T148	Ông Bà Trinh Van Quy	\$1,020.00	\$0.00
T385	Ông Bà Tran Van Huu	\$1,020.00	\$0.00
T60	Ông Bà Tran The Hung	\$1,020.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
	Bà Góa	\$1,020.00	\$0.00
<b>N1059</b>	Ông Bà Nguyen C Cam	\$1,015.00	\$1,985.00
<b>H167</b>	Ông Bà Ho Dong	\$1,010.00	\$0.00
<b>V71</b>	Ông Bà Vu De	\$1,010.00	\$0.00
<b>N788</b>	Ông Bà Nguyen Minh Tan	\$1,001.00	\$0.00
<b>H82</b>	Ông Bà Hoang Peter	\$1,000.00	\$9,000.00
	Nguyễn Trương Family (Phở An)	\$1,000.00	\$9,000.00
<b>N537</b>	Ông Bà Nguyen Van Phuong	\$1,000.00	\$3,000.00
<b>D5</b>	Ông Bà Dang Van Duong	\$1,000.00	\$2,000.00
<b>L126</b>	Ông Bà Lieng T Danny	\$1,000.00	\$2,000.00
<b>L48</b>	Ông Bà Le Van Toan	\$1,000.00	\$2,000.00
<b>N1112</b>	Ông Nguyen Trung Tu	\$1,000.00	\$2,000.00
<b>N99</b>	Ông Bà Nguyen Duc Hanh	\$1,000.00	\$2,000.00
<b>V28</b>	Ông Bà Vu Khai Kevin	\$1,000.00	\$1,000.00
<b>H9</b>	Ông Bà Ho Nghiem	\$1,000.00	\$400.00
<b>C1</b>	Ông Bà Cao Ngoc Cuong	\$1,000.00	\$0.00
<b>C18</b>	Ông Bà Chau Sang Danny	\$1,000.00	\$0.00
<b>D149</b>	Ông Bà Do Quang Chinh	\$1,000.00	\$0.00
<b>D162</b>	Ân Nhân Ẩn danh	\$1,000.00	\$0.00
<b>D56</b>	Ông Bà Dinh Thanh Vuong	\$1,000.00	\$0.00
<b>D6</b>	Ông Bà Dang Minh Khang	\$1,000.00	\$0.00
<b>H15</b>	Ông Bà Hoang Anthony	\$1,000.00	\$0.00
<b>H18</b>	Ông Bà Hoang Bon	\$1,000.00	\$0.00
<b>H23</b>	Ông Bà Hoang Nam Giao	\$1,000.00	\$0.00
<b>H26</b>	Bà Le Giao	\$1,000.00	\$0.00
<b>H77</b>	Bà Huynh Phi Phung	\$1,000.00	\$0.00
<b>H79</b>	Ông Bà Hoang Tony	\$1,000.00	\$0.00
<b>L106</b>	Ông Bà Le Hoan	\$1,000.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
<b>L13</b>	Bà Tran Ly Tam	\$1,000.00	\$0.00
<b>L165</b>	Ông Bà Le V Anthony	\$1,000.00	\$0.00
<b>L186</b>	Ông Bà Le Van Dieu	\$1,000.00	\$0.00
<b>L67</b>	Ông Bà Le Danny	\$1,000.00	\$0.00
<b>L75</b>	Ông Bà Lam Thinh	\$1,000.00	\$0.00
<b>M14</b>	Ông Bà Mai Xuan Thien	\$1,000.00	\$0.00
<b>N1027</b>	Ông Bà Nguyen Thi Kim Dung	\$1,000.00	\$0.00
<b>N1141</b>	Ông Bà Nguyen V Hinh	\$1,000.00	\$0.00
<b>N1151</b>	Ông Nguyen Duy John	\$1,000.00	\$0.00
<b>N117</b>	Ông Bà Nguyen Van Hop	\$1,000.00	\$0.00
<b>N124</b>	Ông Bà Nguyen The Hung	\$1,000.00	\$0.00
<b>N15</b>	Bà Nguy Thi Kinh	\$1,000.00	\$0.00
<b>N155</b>	Ông Bà Nguyen Dinh Khiem	\$1,000.00	\$0.00
<b>N18</b>	Ông Bà Nguyen Cong-Chinh Andrew	\$1,000.00	\$0.00
<b>N22</b>	Ông Bà Nguyen Tuy Thi Ann	\$1,000.00	\$0.00
<b>N264</b>	Bà Nguyen Quynh	\$1,000.00	\$0.00
<b>N309</b>	Ông Bà Nguyen Van Then	\$1,000.00	\$0.00
<b>N320</b>	Ông Nguyen Kim Thu	\$1,000.00	\$0.00
<b>N328</b>	Ông Bà Nguyen Tien	\$1,000.00	\$0.00
<b>N343</b>	Ông Bà Nguyen Tom	\$1,000.00	\$0.00
<b>N345</b>	Ông Nguyen Van Ton	\$1,000.00	\$0.00
<b>N349</b>	Ông Bà Nguyen Hong Nga	\$1,000.00	\$0.00
<b>N368</b>	Ông Bà Nguyen Quang Trung	\$1,000.00	\$0.00
<b>N411</b>	Ông Bà Nguyen Thi My-Hong	\$1,000.00	\$0.00
<b>N502</b>	Ông Bà Nguyen Van Phu	\$1,000.00	\$0.00
<b>N553</b>	Ông Bà Nguyen Van Chuong	\$1,000.00	\$0.00
<b>N595</b>	Ông Bà Nguyen Khac Ngan	\$1,000.00	\$0.00
<b>N677</b>	Ông Bà Nguyen Van Hoan	\$1,000.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
N683	Ông Bà Nguyen Manh Ha	\$1,000.00	\$0.00
N693	Ông Bà Nguyen Ngoc David	\$1,000.00	\$0.00
N729	Ông Bà Ngo Van Tai	\$1,000.00	\$0.00
N740	Ông Bà Nguyen Van Minh	\$1,000.00	\$0.00
N830	Ông Bà Nguyen Van Thinh	\$1,000.00	\$0.00
N918	Ông Bà Nguyen Van Vy	\$1,000.00	\$0.00
N930	Ông Bà Nguyen Brian	\$1,000.00	\$0.00
N946	Bà Nguyen Thi Lien	\$1,000.00	\$0.00
N963	Ông Bà Nguyen Hung	\$1,000.00	\$0.00
P113	Ông Bà Phung Ky	\$1,000.00	\$0.00
P123	Ân Nhân Ẩn Danh	\$1,000.00	\$0.00
P127	Ông Bà Pham Thanh Dat	\$1,000.00	\$0.00
P148	Ông Bà Pham Ngoc Tuan	\$1,000.00	\$0.00
P172	Ông Bà Phan Dinh Tuan	\$1,000.00	\$0.00
P195	Ông Bà Pham Khuong	\$1,000.00	\$0.00
P256	Ông Bà Pham Chieu Don	\$1,000.00	\$0.00
P26	Ông Bà Pham Nhu Hoai	\$1,000.00	\$0.00
P276	Bà Nguyen Thi Suu	\$1,000.00	\$0.00
P282	Ông Bà Pham Quy	\$1,000.00	\$0.00
P40	Bà Pham Thi Loc	\$1,000.00	\$0.00
P48	Ông Bà Pham Minh Michael	\$1,000.00	\$0.00
P86	Ông Bà Phan Ngoc Huong	\$1,000.00	\$0.00
T113	Ông Bà Nguyen Hai Ho	\$1,000.00	\$0.00
T123	Ông Bà Tran Thi Thu Tram	\$1,000.00	\$0.00
T135	Ông Bà Tang Mary	\$1,000.00	\$0.00
T140	Ông Bà Trang Thanh Charles	\$1,000.00	\$0.00
T17	Ông Bà Tran Kelvin	\$1,000.00	\$0.00
T201	Ông Bà Trinh Andrew	\$1,000.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
T224	Ông Bà Tran Ngoc Thach	\$1,000.00	\$0.00
T295	Bà Truong Thi Sanh	\$1,000.00	\$0.00
T332	Ông Bà Thai Dinh Lu	\$1,000.00	\$0.00
T346	Ông Bà Tran Chanh	\$1,000.00	\$0.00
T375	Ông Bà Truong Do Thanh	\$1,000.00	\$0.00
T67	Anh Tran Tony	\$1,000.00	\$0.00
T81	Bà Tran Nghi	\$1,000.00	\$0.00
V141	Bà Vu Kha	\$1,000.00	\$0.00
V21	Ông Bà Vu Duc Hoa	\$1,000.00	\$0.00
V23	Ông Bà Vu Van Hung	\$1,000.00	\$0.00
V40	Ông Bà Vu Van Oanh	\$1,000.00	\$0.00
V88	Ông Bà Vo Thanh Lan	\$1,000.00	\$0.00
V92	Ông Bà Vu Minh Chau	\$1,000.00	\$0.00
	Hotel Wingate by Wyndham	\$1,000.00	\$0.00
	Bà Do Khanh Trang	\$1,000.00	\$0.00
	Ông Bà Tien Nguyen & Lien Nguyen	\$1,000.00	\$0.00
	Bà Le Thi Anh Hong	\$1,000.00	\$0.00
	Bà Nguyen Hoa	\$1,000.00	\$0.00
	Ông Bà Michael & Cuc Nhung Hanrahan	\$1,000.00	\$0.00
	Nguyen Van Thanh	\$1,000.00	\$0.00
	Tran Phat	\$1,000.00	\$0.00
	Nguyen Thuy	\$1,000.00	\$0.00
	David Huy & Anna Nguyen	\$1,000.00	\$0.00
	Đoàn TNTT Kitô Vua	\$1,000.00	\$0.00
	Gia Đình Cô Tâm	\$1,000.00	\$0.00
	Khánh Nguyễn Insurance Agency	\$1,000.00	\$0.00
	Nguyễn Vĩnh (Oanh)	\$1,000.00	\$0.00
	Quý Cha ĐaMinh	\$1,000.00	\$0.00



ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
	Bà Dinh Trang	\$1,000.00	\$0.00
	QPA Investment LLC	\$1,000.00	\$0.00
	Minneapolis Foundation	\$1,000.00	\$0.00
	Ông Nguyen Luu	\$1,000.00	\$0.00
	Ấn Danh	\$1,000.00	\$0.00
	Ấn Danh	\$1,000.00	\$0.00
	Anh Mूर्ी	\$1,000.00	\$0.00
	Em Bé 90	\$1,000.00	\$0.00
	Ấn Nhân Ấn Danh	\$1,000.00	\$0.00
	Linh Vu	\$1,000.00	\$0.00
	Ông Bà Nguyen Van Hue	\$1,000.00	\$0.00
	Dao Harry	\$1,000.00	\$0.00
	GX Các Thánh Tử Đạo - Houston	\$1,000.00	\$0.00
	GX Đức Mẹ La Vang - Houston	\$1,000.00	\$0.00
	Chợ Thanh Bình	\$1,000.00	\$0.00
	Bui Mac	\$1,000.00	\$0.00
	Kevin Vien & Lan Ngo	\$1,000.00	\$0.00
	Ông Bà Ca Đoàn Thành Tâm	\$1,000.00	\$0.00
	Anh Khách - Chủ Tịch GXLV (Pham C. Jerry)	\$1,000.00	\$0.00
	Anh Pháp	\$1,000.00	\$0.00
	Thang Hung Food Market	\$1,000.00	\$0.00
	Bà Nguyễn Thị Hoa - LV	\$1,000.00	\$0.00
	Ông Bà Nguyen Huu Co	\$1,000.00	\$0.00
	Ấn Nhân Ấn Danh	\$1,000.00	\$0.00
<b>D108</b>	Ông Bà Dinh Hoai Nam	\$1,000.00	\$0.00
<b>P294</b>	Ông Bà Pham Han John	\$1,000.00	\$0.00
<b>N288</b>	Ông Bà Nguyen Thanh Tam	\$920.00	\$0.00
<b>D8</b>	Ông Bà Dang Van Loi	\$900.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
<b>P177</b>	Ông Bà Pham Dinh Hai	\$900.00	\$0.00
<b>N1100</b>	Bà Nguyen Thi Nga	\$860.00	\$0.00
<b>P45</b>	Ông Bà Pham Mai	\$860.00	\$140.00
<b>D231</b>	Ông Bà Dinh Thanh Son	\$850.00	\$0.00
<b>D175</b>	Ông Bà Dinh Van Thap	\$840.00	\$0.00
<b>N554</b>	Bà Hoang Thi Dinh	\$805.00	\$260.00
<b>P74</b>	Bà Pham Huu Tuong	\$800.00	\$0.00
<b>V144</b>	Ông Bà Vo Quoc Dong	\$800.00	\$0.00
	Ca Đoàn Theresa & Lêgiô Jr	\$800.00	\$0.00
<b>N978</b>	Ông Nguyen Van Dung	\$800.00	\$0.00
<b>P144</b>	Ông Bà Pham Hung Vuong	\$795.00	\$0.00
<b>N1089</b>	Ông Nguyen Tuan	\$750.00	\$0.00
<b>P209</b>	Ông Bà Pham Ngoc Chinh	\$740.00	\$0.00
<b>V182</b>	Ông Bà Vu Dinh Nhan	\$720.00	\$0.00
<b>N957</b>	Ông Bà Nguyen Duc Thang	\$710.00	\$0.00
<b>H107</b>	Ông Bà Hoang Huu Vinh	\$700.00	\$300.00
<b>D44</b>	Ông Bà Dinh Viet Le	\$700.00	\$0.00
<b>N314</b>	Bà Nguyen Van Thien	\$700.00	\$0.00
<b>N412</b>	Ông Bà Nguyen Sang	\$700.00	\$0.00
<b>N702</b>	Ông Bà Nguyen Van Cay	\$700.00	\$0.00
<b>T141</b>	Ông Bà Tran Hy	\$700.00	\$0.00
<b>V6</b>	Ông Bà Vo KimLan	\$700.00	\$0.00
	Nguyen Mandy	\$700.00	\$0.00
<b>T378</b>	Ông Bà Truong Thai	\$700.00	\$300.00
<b>T110</b>	Ấn Nhân Ấn Danh	\$700.00	\$0.00
<b>H149</b>	Ông Bà Hoang Phi	\$630.00	\$0.00
	Ấn Nhân Ấn Danh	\$600.00	\$400.00
<b>D145</b>	Ông Bà Dao Quang Tuyen	\$600.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
D165	Ông Bà Dinh Phuong Hieu	\$600.00	\$0.00
N393	Ông Bà Nguyen Van Vien	\$600.00	\$0.00
N400	Ông Bà Nguyen Vinh	\$600.00	\$0.00
N63	Ông Bà Nguyen Van Dat	\$600.00	\$0.00
N91	Ông Bà Nguyen My Ha	\$600.00	\$0.00
N937	Ông Bà Nguyen Buu Liem	\$600.00	\$0.00
T40	Ông Bà Tran Manh Doan	\$600.00	\$0.00
P33	Ông Bà Pham Van Khoi	\$600.00	\$0.00
P269	Ông Bà Pham Van Y	\$585.00	\$0.00
P156	Bà Pham Danielle	\$580.00	\$0.00
T329	Ông Bà Tran Hoai Duc	\$580.00	\$0.00
M15	Ông Bà Mai Thoi	\$575.00	\$0.00
N790	Ông Bà Nguyen Huu Hoa	\$570.00	\$0.00
N964	Ông Bà Nguyen Van Hoang	\$570.00	\$0.00
T100	Bà Tran Hanh Uber	\$560.00	\$0.00
N1068	Ông Bà Nguyen Son	\$560.00	\$0.00
N134	Ông Bà Nguyen Van Huong	\$555.00	\$0.00
N173	Ông Bà Nguyen Xuan Hung	\$555.00	\$0.00
P279	Ông Bà Phan Thong	\$550.00	\$0.00
T435	Ông Bà Tran Quoc Viet	\$550.00	\$0.00
N280	Ông Bà Nguyen Mai Steven	\$545.00	\$0.00
N238	Ông Bà Nguyen Niem	\$540.00	\$0.00
N997	Ông Bà Nguyen Thanh Hoang	\$540.00	\$0.00
N16	Ân Nhân Ẩn Danh	\$540.00	\$2,960.00
T372	Ông Bà Trinh Van Hung	\$534.00	\$0.00
H148	Ông Bà Huynh Hanh	\$521.00	\$0.00
A2	Ông Bà Au Van Han	\$520.00	\$0.00
B15	Ông Bà Bui Thien Sao	\$520.00	\$0.00
D176	Ông Bà Do Loc	\$520.00	\$0.00
T46	Ông Bà Tran Van Hai	\$520.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
C55	Ông Bà Cao Xuan Binh	\$510.00	\$0.00
T389	Bà Tran Thi Nghia	\$510.00	\$0.00
D244	Ông Bà Dinh Duc Duy	\$505.00	\$0.00
N922	Ông Bà Nguyen Duc Nguyen	\$503.00	\$0.00
N417	Ông Bà Nguyen Tan Sy	\$500.00	\$1,000.00
B52	Ông Bà Bui David	\$500.00	\$0.00
C36	Ông Bà Cao Xuan Dieu	\$500.00	\$0.00
C45	Ông Bà Cao Andre	\$500.00	\$0.00
D133	Ông Bà Doan Van Bang	\$500.00	\$0.00
D193	Ông Bà Duong Phu Anh	\$500.00	\$0.00
D23	Ông Bà Dao Hach	\$500.00	\$0.00
D40	Ông Bà Dinh Duong	\$500.00	\$0.00
D52	Ông Bà Dinh Thi	\$500.00	\$0.00
D55	Ông Bà Nguyen Quang Thinh	\$500.00	\$0.00
H142	Ông Bà Hoang Thien Phuoc	\$500.00	\$0.00
H41	Ông Bà Hoang Thomas	\$500.00	\$0.00
H50	Ông Bà Hua Tho Hung	\$500.00	\$0.00
H83	Ông Bà Ha Thanh Tu	\$500.00	\$0.00
L5	Ông Bà Le Dang Cuong	\$500.00	\$0.00
L88	Ông Bà Le Phuc Minh	\$500.00	\$0.00
M1	Ông Bà Mai Can	\$500.00	\$0.00
M17	Ông Bà Mai Cong Vien	\$500.00	\$0.00
N1013	Ông Bà Nguyen Khac Ngu	\$500.00	\$0.00
N1035	Ông Bà Nguyen Van Son	\$500.00	\$0.00
N166	Ông Bà Nguyen Ky	\$500.00	\$0.00
N168	Bà Le Thi Bich Nga	\$500.00	\$0.00
N275	Ông Bà Nguyen Van Son	\$500.00	\$0.00
N281	Ông Bà Nguyen Ngoc Steven	\$500.00	\$0.00
N338	Bà Nguyen Van Toa	\$500.00	\$0.00
N40	Ông Bà Nguyen Van Chau	\$500.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
N48	Ông Bà Nguyen Cung	\$500.00	\$0.00
N501	Ông Bà Nguyen Paul	\$500.00	\$0.00
N815	Ông Bà Nguyen Thanh Hung	\$500.00	\$0.00
N829	Ông Bà Nguyen Van Duc	\$500.00	\$0.00
N934	Ông Bà Nguyen Lam	\$500.00	\$0.00
N948	Ông Bà Nguyen Mary	\$500.00	\$0.00
N975	Ông Bà Nguyen Van Liem	\$500.00	\$0.00
P170	Ông Bà Pham Tam	\$500.00	\$0.00
P180	Ông Bà Pham Minh Khoi Kennedy	\$500.00	\$0.00
P19	Ông Bà Hoang Minh Man	\$500.00	\$0.00
P270	Ông Bà Pham Mark	\$500.00	\$0.00
P28	Ông Bà Pham The Hung	\$500.00	\$0.00
P312	Ông Bà Pham Ngoc Thien	\$500.00	\$0.00
P63	Ông Bà Pham Van Thanh	\$500.00	\$0.00
P65	Ông Bà Pham Duc Thanh	\$500.00	\$0.00
T16	Ông Bà Tran Hoang Henry	\$500.00	\$0.00
T334	Ông Bà Tran Vinh Thai	\$500.00	\$0.00
T401	Ông Bà Truong Vinh Tien	\$500.00	\$0.00
T426	Bà Tran Phuong	\$500.00	\$0.00
V178	Bà Vu NT Teresa	\$500.00	\$0.00
V38	Ông Bà Vu Van Nhat	\$500.00	\$0.00
V5	Bà Vo Khanh	\$500.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00
	Đa Minh Trê - GX ĐMLĐ	\$500.00	\$0.00
	Do Phuong	\$500.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00
	Ông Bà Nguyen Mau	\$500.00	\$0.00
	Ông Bà Navy Ang	\$500.00	\$0.00
	Ông Bà Nguyen Van Hieu	\$500.00	\$0.00
	Tran Jacqueline	\$500.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
	Ông Bà Nguyen K Cuong	\$500.00	\$0.00
	Bà Luu Yen Kimberly	\$500.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00
	Truong Thi Vien	\$500.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00
	Ông Bà Nguyen Tuong	\$500.00	\$0.00
	Dominican Sisters	\$500.00	\$0.00
	GD Dũng & Hương & Nhật	\$500.00	\$0.00
	Hung Quoc Le	\$500.00	\$0.00
	Maria Nguyễn Thị Hoa	\$500.00	\$0.00
	Morris Roi Estepa & Anh Vu	\$500.00	\$0.00
	Nguyễn Đức Chí	\$500.00	\$0.00
	Truc Nguyen	\$500.00	\$0.00
	Quý Cardinal Nguyễn Văn Thuận Foundation	\$500.00	\$0.00
	Bà Pham Thi Ru	\$500.00	\$0.00
	Ông Bà Tran Duy Thao	\$500.00	\$0.00
	Kieng Huynh - Nhà Quán Vĩnh Phước	\$500.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00
	Văn Trần	\$500.00	\$0.00
	Gia Đình Cô Ngọc	\$500.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00
	Các Sơ Đaminh	\$500.00	\$0.00
	Ông Bà Luu Hoat	\$500.00	\$0.00
	Người Đẹp Oklahoma	\$500.00	\$0.00
	Đặng Tú & Tú Anh - Austin	\$500.00	\$0.00
	Kim INS	\$500.00	\$0.00
	Maria Trang Le	\$500.00	\$0.00
D201	Ông Bà Dinh Hai Yen	\$500.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
C17	Ân Nhân Ẩn Danh	\$500.00	\$0.00
D25	Ông Bà Dao Danh Hai	\$500.00	\$0.00
V165	Ông Bà Vu Dinh Thuan Nhan	\$500.00	\$1,500.00
V192	Bà Vũ Thị Hồng	\$490.00	\$0.00
N313	Ông Bà Nguyen Van Thien	\$460.00	\$0.00
	Ivy Tran	\$460.00	\$0.00
M5	Bà Phan Thi Thanh	\$455.00	\$0.00
N358	Ân Nhân Ẩn Danh	\$450.00	\$5,550.00
T347	Ông Bà Tran Trung	\$440.00	\$0.00
P25	Ông Bà Pham Cindy	\$430.00	\$0.00
N992	Bà Nguyen Vu Thuy Linh	\$423.00	\$0.00
H53	Ân Nhân Ẩn danh	\$400.00	\$0.00
T27	Ông Bà Truong Vinh	\$400.00	\$0.00
V13	Ông Bà Vu Van Chuong	\$400.00	\$0.00
	Bà Thăng	\$400.00	\$0.00
	Anh Ngọc (Bạn Cha Sơn)	\$400.00	\$0.00
	Trung Dinh Nguyen	\$400.00	\$0.00
	Knight of Columbus 4th Degree	\$400.00	\$0.00
H108	Ông Bà Hoang Thao	\$400.00	\$0.00
N980	Bà Nguyen Thi Trung	\$395.00	\$0.00
N1127	Ông Bà Nguyen Van Cuong	\$390.00	\$0.00
N452	Ông Bà Nguyen Ngoc Thach	\$380.00	\$620.00
T202	Ông Bà Tran Van Nganh	\$380.00	\$0.00
T119	Bà Tran Mai Tiet	\$370.00	\$0.00
N294	Ông Bà Nguyen Tan Thomas	\$360.00	\$0.00
T354	Ông Bà Trinh Chieu Binh	\$340.00	\$0.00
N121	Ông Bà Nguyen Nhu Hung	\$340.00	\$700.00
V22	Ông Bà Vu Van Hoan	\$340.00	\$0.00
C54	Ông Bà Chu Tran Tien	\$320.00	\$0.00
N600	Ông Bà Nguyen Thomas	\$320.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
N67	Ông Nguyen Dang David	\$320.00	\$0.00
P206	Ông Bà Pham Van Luat	\$320.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$320.00	\$0.00
N979	Ông Bà Nguyen Vincent	\$320.00	\$0.00
D63	Bà Do Quang Hien	\$320.00	\$680.00
N271	Ông Bà Nguyen Tai Simon	\$320.00	\$0.00
C6	Ông Bà Cao Maria	\$300.00	\$2,700.00
D247	Bà Duong Thi My Tien	\$300.00	\$0.00
H45	Ông Bà Hoang Van Trung	\$300.00	\$0.00
H75	Ông Bà Hwang Thanh Joseph	\$300.00	\$0.00
N1038	Bà Nguyen Kim Trinh	\$300.00	\$0.00
N156	Ông Bà Nguyen Quoc Khoa	\$300.00	\$0.00
N236	Ông Bà Nguyen Van Nho	\$300.00	\$0.00
N455	Ông Bà Nguyen Kevin	\$300.00	\$0.00
N538	Ông Bà Nguyen Thuy Vinh	\$300.00	\$0.00
P191	Bà Pham Thi Duom	\$300.00	\$0.00
P273	Ông Bà Pham Ngoc Thach	\$300.00	\$0.00
P8	Ông Bà Pham Cong Binh	\$300.00	\$0.00
T209	Ông Bà Tran Van Chan	\$300.00	\$0.00
	Liên Ca Đoàn Sáng	\$300.00	\$0.00
	Bà Nguyen Tuyen	\$300.00	\$0.00
	Ông Bà Long Hoang	\$300.00	\$0.00
	Lisa Nguyen	\$300.00	\$0.00
	Bà Ngo Thi Soi	\$300.00	\$0.00
	Ông Bà Nguyen An Bay Tran Thi Do (CÔ ĐỔ LV)	\$300.00	\$0.00
	Nguyen Han - Austin	\$300.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$300.00	\$0.00
	Tung Pham - ZCA	\$300.00	\$0.00
N61	Ông Bà Nguyen Xuan Dao	\$300.00	\$0.00
	GĐ Tang quyền Bà Cố Teresa Nguyễn Thị Mùi	\$300.00	\$0.00



ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
P31	Bà Phạm Moon	\$290.00	\$0.00
D134	Ông Đình Trung	\$280.00	\$0.00
P239	Ông Bà Phạm Nghĩa	\$280.00	\$0.00
V15	Ông Bà Vu Minh Cong	\$280.00	\$0.00
	Team MLB - Công Ty Csat	\$255.00	\$0.00
L33	Ông Bà Le Dinh Ngoc	\$250.00	\$0.00
V163	Ông Bà Vu Quang Chien	\$250.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$240.00	\$0.00
M21	Ông Bà Mai Son	\$235.00	\$0.00
N66	Ông Bà Nguyen David	\$230.00	\$0.00
P149	Ông Bà Phạm Duy Kinh	\$230.00	\$0.00
P306	Ông Bà Phạm Hoa Duy	\$220.00	\$0.00
N308	Ông Bà Nguyen Quang Thanh	\$220.00	\$0.00
T269	Bà Tran My Loan	\$214.00	\$0.00
C49	Ông Bà Cao Luong	\$210.00	\$90.00
N660	Bà Nguyen Tuyen	\$210.00	\$0.00
T444	Ông Bà Tran Linh	\$210.00	\$0.00
N200	Ông Bà Nguyen Dung Michael	\$205.00	\$0.00
B11	Ông Bà Bui Van Long	\$200.00	\$0.00
D19	Ông Bà Dang Duc Hoa	\$200.00	\$0.00
D7	Ông Bà Dang Huu Khuong	\$200.00	\$0.00
H34	Bà Hoang Nancy	\$200.00	\$0.00
H44	Ông Bà Hoang Van Trinh	\$200.00	\$0.00
L168	Ông Bà Lam T. Duy	\$200.00	\$0.00
L188	Ông Bà Le Cong Thang	\$200.00	\$0.00
L208	Ông Bà Le Truong	\$200.00	\$0.00
N1081	Ông Bà Nguyen Duy	\$200.00	\$0.00
N1092	Ông Bà Ngo Van Thiet	\$200.00	\$0.00
N1099	Ông Bà Nguyen Trung Dien	\$200.00	\$0.00
N1145	Bà Nguyen Thi Le Chi	\$200.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
N1148	Ông Bà Nguyen Thanh Minh	\$200.00	\$0.00
N397	Ông Bà Nguyen Thi Vinh	\$200.00	\$0.00
N536	Nguyen Doan Trang	\$200.00	\$0.00
N812	Bà Oanh Vũ	\$200.00	\$0.00
N824	Ông Bà Nguyen The Phong	\$200.00	\$0.00
N988	Ông Bà Nguyen Dinh Nam	\$200.00	\$0.00
Q3	Ông Bà Quach Ngoc Bieu	\$200.00	\$0.00
T14	Ông Bà Tong Quoc Cuong	\$200.00	\$0.00
T155	Ông Bà Truong Linh	\$200.00	\$0.00
T156	Ông Bà Truong Quang My	\$200.00	\$0.00
T302	Ông Bà Tran Chi Khai	\$200.00	\$0.00
T35	Ông Bà Ngo Hieu	\$200.00	\$0.00
T380	Ông Bà Tran Quoc Khanh	\$200.00	\$0.00
T406	Ông Bà Tran Cong Thanh	\$200.00	\$0.00
T93	Ông Bà Tran Van Quang	\$200.00	\$0.00
V90	Ông Bà Vo Tuan	\$200.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$0.00
	Bà Vong Nguyen Jennifer	\$200.00	\$0.00
	Nguyen Quynh	\$200.00	\$0.00
	Ông Bà Tran Thuy	\$200.00	\$0.00
	Memory of Charles Le	\$200.00	\$0.00
	Bà Nguyen T. Huong	\$200.00	\$0.00
	Bà Phạm Kyran	\$200.00	\$0.00
	Bà Nguyen Catherine	\$200.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$0.00
	Bà Phung Thi Oanh	\$200.00	\$0.00
	Bà Hong Ha	\$200.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
	Bảo Châu	\$200.00	\$0.00
	Elysia LLC - Paris Lash Studio	\$200.00	\$0.00
	Hong Bui	\$200.00	\$0.00
	Nguyen T. Huong	\$200.00	\$0.00
	Thanh Tuyen Ngo, Hong Chu	\$200.00	\$0.00
	Vien Nguyen	\$200.00	\$0.00
	Bác Khôi	\$200.00	\$0.00
	Nguyen Lanh	\$200.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$0.00
	Hằng, Thoa, Dũng	\$200.00	\$0.00
	Bà Cố Maria Lê Thị Bích	\$200.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$200.00	\$0.00
<b>T333</b>	Bà Tran Thi Tuyet Trinh	\$200.00	\$0.00
	Nguyen Chelsea	\$200.00	\$0.00
<b>D123</b>	Ông Bà Duong L. Anh	\$180.00	\$0.00
<b>P293</b>	Ông Bà Phạm Khoa Alex	\$180.00	\$0.00
<b>J1</b>	Ông Jenks John	\$175.00	\$0.00
<b>M8</b>	Ông Bà Mai Thanh Nhuan	\$170.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$170.00	\$0.00
<b>P301</b>	Ông Bà Phạm Minh Quan	\$170.00	\$0.00
	Nhóm Hướng Dẫn Lễ 6PM	\$160.00	\$0.00
<b>N131</b>	Ông Bà Nguyen Sang	\$150.00	\$0.00
<b>T286</b>	Ông Bà Tran Mai Thi	\$140.00	\$0.00
<b>V42</b>	Ông Bà Vu Phung	\$140.00	\$0.00
<b>C58</b>	Ông Bà Cao Khắc Thiên	\$130.00	\$0.00
<b>N868</b>	Ông Bà Nguyen John	\$129.00	\$0.00
<b>D49</b>	Ông Bà Dinh Quoc Thach	\$120.00	\$0.00
<b>H64</b>	Ông Bà Hoang Khoa	\$120.00	\$0.00
<b>N681</b>	Ông Bà Nguyen Thi Thanh Tuyen	\$120.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
<b>K12</b>	Ông Bà Kim Ngoc Khanh	\$120.00	\$0.00
<b>V183</b>	Ông Bà Vo Van Quy	\$110.00	\$0.00
	Ban Hướng Dẫn 11AM	\$100.00	\$1,900.00
<b>B30</b>	Ông Bà Bui Hanson	\$100.00	\$400.00
<b>C44</b>	Ông Bà Cao Ngoc Tan	\$100.00	\$0.00
<b>D241</b>	Ông Bà Dang Ngoc Duy	\$100.00	\$0.00
<b>D30</b>	Bà Dao Lien	\$100.00	\$0.00
<b>H22</b>	Ông Bà Hoang Minh Giac	\$100.00	\$0.00
<b>N1076</b>	Ông Bà Nguyen Manh Hung	\$100.00	\$0.00
<b>N347</b>	Ông Bà Nguyen Phu Tony	\$100.00	\$0.00
<b>N497</b>	Ông Bà Nguyen Van Trang	\$100.00	\$0.00
<b>P101</b>	Ông Bà Phan Hiep Tan	\$100.00	\$0.00
<b>T240</b>	Ông Bà Tran Minh Tan	\$100.00	\$0.00
<b>T344</b>	Ông Bà Tran Quang Hung	\$100.00	\$0.00
<b>T446</b>	Ông Bà Tran Thanh Hai	\$100.00	\$0.00
<b>T47</b>	Bà Tran Thi Thuy Hang	\$100.00	\$0.00
<b>V172</b>	Bà Vu Thi Sinh	\$100.00	\$0.00
<b>V179</b>	Ông Bà Vu Anh Tuan	\$100.00	\$0.00
<b>V31</b>	Ông Vu Ngoc Loc	\$100.00	\$0.00
	Tran Mai	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$0.00
	Chị Bánh Cuốn Hoa	\$100.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
	Chị Mai - Legio Marie	\$100.00	\$0.00
	Diễm Hoàng	\$100.00	\$0.00
	Dinh Nga	\$100.00	\$0.00
	Dong T Dinh	\$100.00	\$0.00
	ÔB Hùng Loan Vũ	\$100.00	\$0.00
	Thu (Legio Marie)	\$100.00	\$0.00
	Trần Đức	\$100.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$100.00	\$0.00
	Ngô Tố	\$100.00	\$0.00
	Ông Bà Tran Dam	\$100.00	\$0.00
	Ông Huynh Van Vu	\$100.00	\$0.00
	RC Activities INC	\$100.00	\$0.00
	Minh Quang & Minh Khoa	\$100.00	\$0.00
	Vu Kim Yen	\$100.00	\$0.00
	Phó Tế Hoang Hoa Tuu	\$100.00	\$0.00
	Nguyen Krystle	\$100.00	\$0.00
	Vu Dung	\$100.00	\$0.00
	Pham Oanh	\$100.00	\$0.00
	Phước	\$100.00	\$0.00
	Hạnh & Hiền	\$100.00	\$0.00
	Trần	\$100.00	\$0.00
	Calvin Mai	\$100.00	\$0.00
<b>C59</b>	Ông Bà Cao Phuoc Anthony	\$100.00	\$0.00
<b>P277</b>	Ông Bà Pham Quoc Thang	\$100.00	\$0.00
<b>N429</b>	Ông Bà Nguyen Duc An Khang	\$95.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$95.00	\$0.00
<b>T88</b>	Ông Tran Peter	\$95.00	\$0.00
<b>T382</b>	Ông Bà Tran Huu Thien	\$90.00	\$0.00
<b>H48</b>	Ông Bà Hoang Van Hung	\$80.00	\$0.00
<b>D240</b>	Ông Bà Do Ngoc Chau	\$85.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
<b>T342</b>	Ông Bà Tran Ngoc Thai	\$85.00	\$0.00
<b>P134</b>	Chị Pham Rosemary	\$80.00	\$0.00
<b>P246</b>	Ông Pham Son	\$80.00	\$0.00
<b>P260</b>	Bà Pham Wynne	\$80.00	\$0.00
<b>T441</b>	Bà Tran Thi Thoa	\$80.00	\$0.00
<b>V111</b>	Bà Bui Nhi	\$80.00	\$0.00
<b>N925</b>	Ông Bà Nguyen Dong Ai	\$80.00	\$0.00
<b>D129</b>	Ông Bà Doan Van Quang	\$75.00	\$0.00
<b>D107</b>	Ông Bà Dinh Hoang Tuan	\$70.00	\$0.00
<b>Q2</b>	Ông Bà Quach Qui	\$70.00	\$0.00
<b>V129</b>	Ông Bà Vu Quang Hai	\$70.00	\$0.00
<b>T257</b>	Ông Bà Trinh Be	\$70.00	\$0.00
<b>T423</b>	Ông Bà Tran Phat	\$60.00	\$940.00
<b>N138</b>	Ông Bà Nguyen Chau-Ngoc Jimmy	\$60.00	\$0.00
<b>N583</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Ha	\$60.00	\$0.00
<b>P233</b>	Ông Bà Phan Anh Tuan	\$60.00	\$0.00
<b>T281</b>	Ông Bà Tran K. David	\$60.00	\$0.00
<b>V91</b>	Ông Bà Vu Duc Hung	\$60.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$60.00	\$0.00
	Joshua Tran	\$60.00	\$0.00
<b>T233</b>	Ông Bà Tran Cong Thinh	\$60.00	\$0.00
	Em Jenny Trần	\$55.45	\$0.00
<b>P281</b>	Ông Bà Pham Huu Ngu	\$55.00	\$0.00
<b>N1042</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Minh Châu	\$55.00	\$0.00
<b>T255</b>	Ông Bà Truong Minh Duc	\$55.00	\$0.00
<b>N966</b>	Ông Bà Nguyen Van Luat	\$53.00	\$0.00
<b>D54</b>	Ông Dinh Quoc John	\$50.00	\$0.00
<b>N1046</b>	Chị Nguyen Thi Thuy Linh	\$50.00	\$0.00
<b>N1123</b>	Bà Nguyen Vien	\$50.00	\$0.00
<b>N157</b>	Ông Bà Nguyen Van Khoa	\$50.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
<b>N337</b>	Ông Bà Nguyen Tinh	\$50.00	\$0.00
<b>T290</b>	Ông Bà Tran Thai Long	\$50.00	\$0.00
<b>V158</b>	Ông Bà Vu Dinh Ton	\$50.00	\$0.00
	Oanh Nguyen	\$50.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn danh	\$50.00	\$0.00
<b>N959</b>	Ông Bà Nguyen Quang Duy Tien	\$50.00	\$0.00
	Em John Trần	\$45.27	\$0.00
<b>N970</b>	Ông Bà Nguyen Thanh Hung	\$45.00	\$0.00
<b>C37</b>	Ông Bà Chau V. Sang	\$40.00	\$0.00
<b>N882</b>	Ông Bà Nguyen Thao	\$40.00	\$0.00
<b>N891</b>	Ông Bà Nguyen Hoang	\$40.00	\$0.00
<b>T339</b>	Ông Bà Truong The Phong	\$40.00	\$0.00
<b>V119</b>	Ông Bà Vu Dinh Trinh	\$40.00	\$0.00
<b>V151</b>	Ông Bà Vu Quoc	\$40.00	\$0.00
<b>V66</b>	Bà Vu Thi Lan	\$40.00	\$0.00
	Dao Thi Lan	\$40.00	\$0.00
	Anna	\$40.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$40.00	\$0.00
	Vinh Huu	\$40.00	\$0.00
<b>D249</b>	Ông Bà Dang Tieu Binh	\$40.00	\$0.00
<b>P165</b>	Ông Bà Pham Quoc Hung	\$40.00	\$0.00
<b>L210</b>	Ông Bà Le Van Linh	\$36.00	\$0.00
<b>D237</b>	Ông Bà Doan The Vinh	\$30.00	\$0.00
<b>L20</b>	Ông Bà Le Hoang	\$30.00	\$0.00
<b>N389</b>	Ông Bà Nguyen Alex	\$30.00	\$0.00
<b>T276</b>	Bà Nguyen Nina	\$30.00	\$0.00
<b>N159</b>	Ông Bà Nguyen Xuan Khoi	\$30.00	\$0.00
<b>B42</b>	Ông Bà Bui Sy	\$20.00	\$0.00
<b>D177</b>	Ông Bà Dang Vu Minh Quang	\$20.00	\$0.00
<b>D253</b>	Ông Doan Han	\$20.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
<b>D37</b>	Ông Bà Dinh Minh Chau	\$20.00	\$0.00
<b>H145</b>	Ông Bà Ho Quynh	\$20.00	\$0.00
<b>H57</b>	Ông Bà Huynh Giong To	\$20.00	\$0.00
<b>L116</b>	Ông Bà Le Ngoc Toan	\$20.00	\$0.00
<b>L79</b>	Ông Bà Le The Hoang	\$20.00	\$0.00
<b>N1108</b>	Ông Bà Nguyen Steven	\$20.00	\$0.00
<b>N1168</b>	Ông Bà Nguyen Van	\$20.00	\$0.00
<b>N633</b>	Ông Bà Nguyen Bich	\$20.00	\$0.00
<b>N687</b>	Ông Bà Nguyen Kim Xuong	\$20.00	\$0.00
<b>N714</b>	Ông Bà Nguyen William	\$20.00	\$0.00
<b>N72</b>	Bà Nguyen Oanh	\$20.00	\$0.00
<b>N777</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Lam	\$20.00	\$0.00
<b>N924</b>	Ông Nguyen Thanh	\$20.00	\$0.00
<b>T127</b>	Ông Bà Tran Chung Tu	\$20.00	\$0.00
<b>T177</b>	Ông Bà Trinh Cong Quyen	\$20.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$20.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$20.00	\$0.00
	Ông Truong Quang Ngoc	\$20.00	\$0.00
	Nguyen Vinh	\$20.00	\$0.00
<b>N426</b>	Bà Bui Thi Quynh Huong	\$20.00	\$0.00
<b>V48</b>	Bà Vu Van Sung	\$20.00	\$0.00
<b>D212</b>	Ông Bà Do Kim Sanh	\$16.00	\$0.00
<b>T12</b>	Ông Bà To Van Moi	\$15.00	\$0.00
<b>T178</b>	Ông Bà Tran Tom	\$15.00	\$0.00
<b>L166</b>	Ông Bà Lai Xuan Tien	\$10.00	\$0.00
<b>N1057</b>	Ông Bà Nguyen Michael	\$10.00	\$0.00
<b>N1096</b>	Ông Bà Nguyen Quang Phi	\$10.00	\$0.00
<b>N383</b>	Ông Bà Nguyen Quang Tuyen	\$10.00	\$0.00
<b>N789</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Son	\$10.00	\$0.00
<b>N969</b>	Ông Bà Nguyen Ngoc Thach	\$10.00	\$0.00



ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
N983	Ông Bà Nguyen Van Thuan	\$10.00	\$0.00
N993	Ông Bà Nguyen Van Thang	\$10.00	\$0.00
P261	Ông Bà Pham Van Dong	\$10.00	\$0.00
P309	Ông Bà Pham Chuong	\$10.00	\$0.00
T327	Chị Tran Thi Hoa	\$10.00	\$0.00
T394	Ông Bà Tran Q. John	\$10.00	\$0.00
V191	Ông Bà Vu Ngoc Gia Han	\$10.00	\$0.00
	Chau Nguyen	\$10.00	\$0.00
N768	Ông Bà Nguyen Viet Xuan	\$7.00	\$0.00
N1150	Ông Bà Nguyen Lieu Xuan	\$5.00	\$0.00
N481	Ông Bà Nguyen Cu	\$5.00	\$0.00
N646	Ông Bà Nguyen Quoc Bao	\$5.00	\$0.00
N867	Bà Nguyen Tuyet	\$5.00	\$0.00
N942	Ông Bà Nguyen Van Phuong	\$5.00	\$0.00
P43	Bà Pham Nhu Mai	\$5.00	\$0.00
	Ân Nhân Ẩn Danh	\$5.00	\$0.00
P214	Ông Bà Pham Van Tuan	\$5.00	\$0.00
B57	Bà Bui Kim	\$2.00	\$0.00
V164	Ông Bà Vu Christopher	\$2.00	\$0.00

ID	Tên Ân Nhân	Đã Trả	Còn Lại
	Hendrick Industries	\$0.00	\$250,000.00
	Tran Thai - Nails of America & Milano Nails	\$0.00	\$25,000.00
	Ông Bà Nguyễn Minh Trí (Andrew Liquor)	\$0.00	\$8,000.00
V51	Ông Bà Vu Tuong Bang Tam	\$0.00	\$6,000.00
	Dược Sĩ Nguyễn Phượng - Bellaire Pharmacy	\$0.00	\$5,000.00
	Music Family Institute	\$0.00	\$5,000.00
	Phở An 2	\$0.00	\$5,000.00
	IQ Việt Mỹ	\$0.00	\$5,000.00
D152	Ông Bà Dinh Tien Hung	\$0.00	\$3,000.00
P196	Ông Bà Phan Quynh Phuong	\$0.00	\$3,000.00
V76	Ông Bà Vo Leary Triet	\$0.00	\$3,000.00
N207	Ông Bà Nguyen Van Minh	\$0.00	\$2,000.00
H121	Ông Bà Huynh Sonny	\$0.00	\$1,000.00
N864	Ông Bà Nguyen Danny	\$0.00	\$1,000.00
N996	Ông Bà Nguyen Ngoc Thu	\$0.00	\$1,000.00
	Joluu- Mary	\$0.00	\$1,000.00
	Son Doan & Thuy Tran	\$0.00	\$1,000.00
N531	Ông Bà Nguyen Van Chu	\$0.00	\$500.00

**QUỸ XÂY CẤT NHÀ LÊU VÀ HỘI TRƯỜNG**

*Từ ngày 08.08.2022 đến ngày 03.10.2024 (Aug 8, 2022 – Oct 03, 2024)*

Tổng cộng đã nhận được: **\$ 2,326,856.72**  
*(Amount Paid)*

*Giáo xứ chân thành tri ân tấm lòng rộng rãi của quý ông bà anh chị em.*



# Xin Vui Lòng Mua Vé Số Ủng Hộ Giáo Xứ



**VÉ SỐ HỘI CHỢ MÙA TẠ ƠN 2024**  
OUR LADY OF LOURDES 2024 THANKSGIVING FESTIVAL RAFFLE  
6590 Fairbanks N. Houston, Houston, TX 77040 | 713.939.1906 | loduc.org

**GRAND PRIZE (LÔ ĐỘC ĐÁO)**  
2025 LEXUS UX 300H

**1ST PRIZE (LÔ HẠNG NHẤT)**  
\$2500 TRAVEL VOUCHER

**2ND PRIZE (LÔ HẠNG NHÌ)**  
APPLE IPHONE 15

**3RD PRIZE (LÔ HẠNG BA)**  
APPLE IPAD

**NGÀY XÓ (DRAWING DATE)**  
3 giờ chiều Chúa Nhật 1 tháng 12 năm 2024 - 3pm Sunday Dec. 1, 2024

Sau 30 ngày kể từ ngày xó, những lô trúng không tính sẽ sung vào quỹ giáo xứ. Mọi vé trúng phải có chứng minh khi tính giá. Người trúng chịu trách nhiệm và phải rút thưởng trước khi nhận. Tickets must be claimed within 30 days. Winners will need to show the tickets to claim the prizes. Winners are responsible for all taxes. Must be 18 years of age or older to purchase a raffle ticket. BUY 4 GET ONE FREE \$205 TICKETS. VOUCHER MUST BE REDEEMED BY 4/31/2025

Ai đang ước muốn Lexus  
Tậu xấp vé số vận may đổi đời.



**1 Vé / \$5.00**  
**5 Vé / \$20.00**



**Giáo Xứ Đức Mẹ Lộ Đức**  
**Xin Cảm Tạ Quý Ân Nhân Bảo Trợ**  
**Bản Tin TIN YÊU**

## SANG NHƯỢNG TIỆM GIẶT ỦI

7758 West Tidwell Rd, Houston, TX 77040  
Cách nhà thờ Lộ Đức 5 phút. Đang hoạt động tốt, thu nhập cao, vị trí lý tưởng. Chủ ở lại 1-3 tháng để training.  
Giá sang nhượng: \$150,000  
Xin Liên Hệ: (281)760-6011

## Trung Tâm An Dưỡng Nhà Tôi

6106 Grandvale Dr. Houston, TX 77072  
www.NhaToiHouston.com  
NhaToiHouston@gmail.com  
L/L Ông San (832) 766-9705

**Giá Đặc Biệt**  
Các bạn trẻ bị bệnh tâm thần, lãng trí.

- Nhận chăm nuôi sẵn sóc người già, bệnh ung thư bao tử, gan, tiểu đường, tai biến.
- Có chuyên viên chăm sóc 24/24.
- Có phòng ngủ chung / riêng.
- Thường xuyên tắm gội, giặt giũ, thay tã, quần áo, chăn mền áo gối, khăn trải giường.
- Bao ăn ở, ngày 3 bữa: sáng, trưa, chiều và các bữa ăn lót dạ.
- Thức ăn Việt Nam, thay đổi mỗi ngày.
- Nơi nghỉ dưỡng an toàn, vệ sinh, sạch sẽ.
- Lịch sự, ân cần, vui vẻ.

➔ Nhận: Medicaid - Private Pay.



**CẢN QUẢNG CÁO**  
Xin Liên Lạc  
Văn Phòng Giáo Xứ  
(713) 939-1906  
Lourdes@loduc.org

## Viet Tourist Travel & Tours


### BÁN VÉ MÁY BAY

- TOUR DU LỊCH
  - DU THUYỀN
  - ĐẶT KHÁCH SẠN
  - LÀM VISA
  - PASSPORT
  - THẺ XANH
- ☎ 281-505-7963    ☎ 832-482-3888  
Facebook: Viet Tourist Travel Tours  
11210 Bellaire Blvd Ste 143 Houston TX 77072  
10708 Kingspoint Road Houston TX 77075  
13480 Veterans Memorial Dr Houston TX 77014



**DỊCH VỤ QUẢN LÝ NHÀ THUÊ**  
**CHỈ \$77/THÁNG**  
Liên hệ: (214) 994-6057  
realtechnocy.com

**DUY VU**



**Save up to 35% on your next electric bill!**  
**CÔNG TY ĐIỆN LỰC**  
Call us now: (713)552-0484  
11011 RICHMOND AVE., SUITE 320, HOUSTON, TX 77042

**Chicken Farm for sale in Quitman, TX**  
51 ares with beautiful hay field income  
6 Broiler houses 40ft x 500ft; Built 2004  
2 bd / 1.5 ba house and a studio/efficiency on concrete  
3 Wells with filtration/chlorination system  
Incinerator, Generator, Office, Tool Shed, tractor, gator, and more.  
Asking \$1,800,000 - Appraisal available on request.  
For more info please call **903-830-0229**

**THẮNG HÙNG**  
Super Market - Open 7 days a week  
9:00am - 9:00pm

#1 3020 Gears Rd Houston, TX 77067 (281) 999-1239  
#2 9443 Kempwood Dr Houston, TX 77080 (713) 939-7021

**T & T**  
Auto Service & Body Shop  
Complete Auto Repair Foreign & Domestic  
9028 W. Little York. Houston, Texas 77040  
(713) 466-4461  
Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm | Sat: 8:00am - 4:00pm

**PHANXICO TOURS**  
Hành Hương Công Giáo Xuyên Việt  
Chương trình Xuyên Việt - Tháng 10/2024  
● 22 ngày (từ ngày 06/10/24 đến 27/10/24)  
● Giá trọn gói: \$3,480 (Gồm vé máy bay khứ hồi Mỹ-VN, các bữa ăn theo chương trình, khách sạn 3\* và trung tâm Công Giáo)  
Mọi chi tiết, xin liên lạc Hiệp Cao:  
Phone: (682) 812-3494  
Email: dominichiep@gmail.com

**2T TRAVEL & SERVICES**  
14207 State Highway 249 Ste. B14 Houston, TX 77086  
**281-445-0014**

- ◆ Bán vé máy bay, Giấy tờ Việt Nam
- ◆ Di trú, bảo lãnh, Trục Cập Xã Hội
- ◆ Bảo Hiểm Obamacare
- ◆ Khai thuế cá nhân
- ◆ Dịch thuật Khai Sanh, Hôn Thú



# KV AGENCY

11078 Veterans Memorial Dr. Ste. 269 - Houston, TX 77067

**(832) 573-7411 | (346) 229.4101**

## BẢO HIỂM

- Xe
- Nhà
- Nhân Thọ
- Thương Mại
- Sức Khỏe

## DỊCH VỤ

- ☆ Thị Thực Chử Kỳ
- ☆ Khai Thuế Lợi Tức Cá Nhân, Cơ Sở Thương Mại
- ☆ Phiên Dịch Giấy Tờ, Khai Sanh, Hôn Thú
- ☆ Nhận Xóa Ticket (Defensive Driving)
- ☆ Sang Tên Xe, Mua Sticker
- ☆ Làm Bill of Sale, Sale Agreement

Giờ Mở Cửa: Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00am - 7:00pm | Thứ Bảy: 10:00am - 5:00pm



## THE BEST RATE INSURANCE

**Brian Khoa Nguyen**

Chuyên Viên Bảo Hiểm Sức Khỏe & Tài Chính

**(832) 878-3939**

briannguyen@thebestrateins.com

Thebestrateinsurance.com



Hỗ trợ tìm kiếm và đặt  
hẹn bác sĩ

Thay mặt khách hàng làm  
việc với hãng bảo hiểm

Sức khỏe là chìa khóa hạnh phúc



## HƯƠNG XUÂN TOFU

8388 W. Sam Houston Parkway South Suite 128  
Houston, TX 77072  
**(346) 570-5867 | (281) 416.6231**

## FIRST CHOICE FAMILY CLINIC

**832 953 3232**

11399 VETERANS MEMORIAL DR STE B, HOUSTON TX 77067  
10694 JONES RD STE 120, HOUSTON TX 77065

**NHẬN MEDICARE, OBAMACARE, VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM**

- Khám tổng quát hàng năm
- Khám bệnh:
  - Cao huyết áp
  - Cao mỡ trong máu
  - Tiểu đường
  - Dự ứng
  - Các bệnh về da
- Giảm cân
- Khám học sinh chơi thể thao
- Chích ngừa



**DR. VINH VO, DNP**

BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE



## H&A Air Conditioning

**Chuyên:** Sửa chữa, bảo trì, thay máy lạnh, máy sưởi cho tư gia và thương mại.

**TẬN TÂM - UY TÍN - BẢO ĐÀM  
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG**

Xin liên lạc: **CHÂU PHẠM**

**(281) 755 - 9971**

Insurance and License: TACL B117466C

## Galveston Beachfront Airbnb

6 bd | 6 ba & 3 half | 4,500 sqft



**Call (832) 387-5379  
to book today!**

Lo Trước Hậu Sự - Gia Đình Bình An



## Xuân "Tracy" Trần

**713-518-7203**

**Nghĩa trang Earthman Resthaven  
mới mở thêm khu đất gần bàn thờ của  
giáo xứ Đức Mẹ Lộ Đức rất đẹp.  
Nếu gia đình có nhu cầu về đất nghĩa trang và  
nhà quản xin gọi Xuân Trần để biết thêm chi tiết**

[minh.tran2@dinitymemorial.com](mailto:minh.tran2@dinitymemorial.com)

Chúng tôi có chương trình trả góp

Live Well Celebrate  
[www.prepaidfunerals.texas.gov](http://www.prepaidfunerals.texas.gov)  
<http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page>



**Katherine  
Thao Le**  
BROKER &  
LOAN  
CONSULTANT

## PRIVATE LENDER

- Lợi tức thấp
- Bị trừ ngại credit
- Mua bán
- Vay tiền
- không sao
- không sao
- Thuê mướn
- Quản trị



**KATHERINE THAO LÊ**  
**832.276.0845**

[KatherineYourRealtor7@gmail.com](mailto:KatherineYourRealtor7@gmail.com)

## KLEIN

### FUNERAL HOMES & MEMORIAL PARKS

*The Finest Personal Care*  
Houston's Oldest and Most Trusted  
Family Owned Funeral Firm

Funeral Homes Mausoleum Cemeteries Monuments Crematories Urn Niches



Cy-Fair (832) 678-3900  
Champions (281) 520-2674  
Tomball (281) 351-7233  
Magnolia (281) 252-3428

Affordable Personalized Services For All Families



## CÔNG TY SẢN XUẤT MỘ BIA

All contact info QR code: 15715 N. Freeway Service Dr.  
Houston, Texas 77090

**713-597-8899**

Headstoneworldhouston.com  
Headstoneworld@yahoo.com



Chúng tôi nhận làm đủ loại bia mộ tại  
Houston và các vùng phụ cận, có giá đặc  
biệt cho người Việt.

## DAY LÁI XE & ĐƯA ĐÓN

An Toàn - Kinh Nghiệm - Tận Tâm

- Xe 2 tầng, an toàn cho học viên.
- Tập cho những người đã có bằng nhưng không tự tin lái xe một mình.
- Không thi đậu, không lấy tiền.
- Nhận đưa đón phi trường, bác sĩ, bệnh viện ...

**346-714-6717**

## Bác Sĩ Nhãn Khoa Nguyễn Thị Cathy, OD

13774 Northwest Fwy  
Houston, Texas 77040  
(Located next to VisionWorks)

**713-996-8169**

Giờ mở cửa:

☉ Thứ Hai - Thứ Sáu : 9:30 am - 6:00 pm  
☉ Thứ Bảy : 9:00 am - 4:00 pm

- ✓ Đo độ kính và contact lenses.
- ✓ Khám và chữa các bệnh về mắt.
- ✓ Nhận hầu hết các bảo hiểm, Medicare và Traditional Medicaid.



## NHA SĨ VÕ GIA HUÂN D.D.S

### DEVINE DENTAL

(Family and Cosmetic Dentistry)  
 Chuyên Khoa Thẩm Mỹ và Gia Đình cho mọi lứa tuổi.  
 Làm theo hẹn.

12834 Willow Centre Dr. Suite A  
Houston, TX 77066 (Gần Willow Brook Mall)

[www.nwhoustondentists.com](http://www.nwhoustondentists.com)

**(713) 856-5000**

**Nhận MEDICAID, CHIP, INSURANCE**



## BRYAN TRAN A/C

Air Conditioning & Heating  
Refrigeration Sale - Service - Installation  
Commercial & Residential

**10% OFF Any Equipment Replacement**

**713-839-6798  
832-373-2820**

Licensed & Insured  
LIC# TACLA34008E & TACL B34008R







**AB REALTY & MORTGAGE**

Christine Quỳnh Nguyễn  
11828 Bellaire Ste 105  
Houston, TX 77072  
281-568-9988 | 832-213-8899

**CÔNG TY MUA BÁN TÀI TRỢ ĐỊA ỐC**  
Đặc biệt chương trình tái tài trợ  
phân lỗi thấp, lệ phí hạ.

ABRealtyMortgage.com



**DENTIST**  
at Rock Creek

KimCuc Vo, DDS  
FAMILY AND COSMETIC DENTISTRY  
14502 Spring Cypress Rd, Ste 900  
832.534.3801  
dentistatrockcreek.com



**iGel Beauty**  
www.iGelBeauty.com  
1-832-553-2200

GIÁ CẢ ƯU ĐÃI.  
SẢN PHẨM ĐA DẠNG.  
CHẤT LƯỢNG HÀNG ĐẦU.  
THƯƠNG HIỆU KHÔNG THỂ THIẾU TRONG NGÀNH NAIL.



**DN COMMERCIAL** **DANNY NGUYEN INTERNATIONAL**  
DN COMMERCIAL REAL ESTATE

**Tammie Vu 713.865.2362**  
TammieVu@DNCommercial.net

Mua, Bán Đất, Cơ Sở Thương Mại  
Thuê, Mướn Mặt Bằng Đầu Tư Địa Ốc



**InteliOne FINANCIAL PARTNERS**

(281) 506-7744  
(713) 557-8989  
✉ Kimberley@InteliOne.com  
1111A Bellaire Blvd. Houston, TX 77072  
www.InteliOne.com

Đầu Tư Được 35% Bonus  
Bảo Hiểm Nhân Thọ, Địa Ốc

Kimberley Ngô, MBA  
Founder | CEO | President  
LUTC, CLTC, FEPS, MDRT (TOT)




**LT Insurance Group**  
Health • Life • Long Term Care

Tham Khảo Miễn Phí  
Bảo Hiểm Medicare  
Bảo Hiểm ObamaCare  
Bảo Hiểm Nhân Thọ  
Long Term Care

**Lan Thân** 713.569.0590  
**Sang Thân** 713.560.9161  
LTInsurancegroup@gmail.com  
www.ltinsurancegroup.com  
1225 N Loop West Suite 214  
Houston, Texas 77008

**IP INSURANCE**  
Kelly Phụng Huỳnh

**Bảo Hiểm Giá Tốt**

**Nhà • Xe**  
**Thương Mại • Nhân Thọ**

**281-690-1173**  
phungkelly888@gmail.com

11828 Bellaire Blvd . Ste 105c . Houston . TX 77072




**VISION CONCEPT**

**281-407-4886**  
12620 FM 1960 Rd. W, Ste. C-2  
Houston, TX 77065  
(Tại FM 1960 và N. Eldridge)

Bác Sĩ Nhân khoa  
**PHƯƠNG ĐOÀN, O.D.**

Khám mắt - Làm kính - Contact lens




**LỘC TRẦN**  
Tuyển REALTOR Có Tài, Có Tâm  
Giúp Khách Mua, Bán & Đầu Tư Địa Ốc

Broker Split: 6%. Agent 94%

Giúp Mua, Bán, Đầu Tư Địa Ốc

832-648-4659  
SUPPORT@ASKMAGISREALTY.COM  
WWW.ASKMAGISREALTY.COM/JOINUS

Tools: DAVID KNOX, Canva, dot loop



**THE YARD DEPOT**

15822 Mueschke Road  
Cypress, TX 77433

Office: (281) 807-4567  
Cell: (281) 836-2517

Info@theyarddepot.com  
www.theyarddepot.com

Wholesale & Retail Landscape Supplies  
OPEN 7 DAYS  
WE DELIVER

- Soil
- Mulch
- Sand
- Gravel
- Stone
- Grass